Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 190

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 190 – 2745

Bern, Freitag, 15. August 1980
Berne, vendredi, 15 août 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 190 – 15. 8. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

SUNINVEST-Anlagefonds in Liq: Abschluss des Liquidationsverfahrens.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Ricerca eredi sconosciuti.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln – Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

6. August 1980
Mantzell Zürich AG, in Zürich 6, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3934). Die Unterschrift von Alfons Reitsammer ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Wolfgang Heckl, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); Dr. Hans Nevoral, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); Ernst Blümel, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), und Hans Korte, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

6. August 1980
Holding Rodio AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 261). Pedro Gorgot, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun Bürger von Rüschlikon.

6. August 1980
Cosmos Management AG, in Zürich 8, Verwaltungs-, Beratungs-, Management- und Dienstleistungsaufträge (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1540). Walter Kunz und William R. Stott sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Matheus Klaas, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt neu Einzelunterschrift.

6. August 1980
Archimdes, Eduard Billeter, in Wädenswil, Naglikonerweg 1, Au, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduard Billeter, von Männedorf, in Wädenswil. Handel mit Verbrauchsmaterialien für Büroautomation.

6. August 1980
Bruhin Industrie-Elektronik, in Volketswil, Hölzliwiesenstr. 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Bruhin, von Zürich, in Wetzikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Monika Bruhin, von Zürich, in Wetzikon. Herstellung von und Handel mit elektronischen Baugruppen für die Industrie.

6. August 1980
Gottlieb Roth, Bau- und Möbelschreinerei, in Wädenswil, Schlossbergstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gottlieb Roth, von Buchholterberg, in Richterswil. Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Theodor Rusterholz», in Wädenswil, übernommen. Bau- und Möbelschreinerei.

6. August 1980
Schweizerische Volksbank, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966)
Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966)
Schweizerische Volksbank, Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966)
Schweizerische Volksbank, Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966)

Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Bank, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt; Erbringung von Dienstleistungen, die mit den Bankgeschäften zusammenhängen. Die Unterschriften von Dr. Eduard Liechti und Raymond Moennath sowie die Prokuren von Johann Collenberg und Peter Zihlmann sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Walter Frey, von Densbüren, in Horgen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Annaheim, von Trimbach, in Würenlos.

6. August 1980
Schweizerische Volksbank, Uster, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Bank, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt; Erbringung von Dienstleistungen, die mit den Bankgeschäften zusammenhängen. Die Unterschriften von Dr. Eduard Liechti und Raymond Moennath sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Walter Frey, von Densbüren, in Horgen.

6. August 1980
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Wädenswil (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Bank, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt; Erbringung von Dienstleistungen, die mit den Bankgeschäften zusammenhängen. Die Unterschriften von Dr. Eduard Liechti und Raymond Moennath sowie die Prokuren von Johann Collenberg und Peter Zihlmann sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Walter Frey, von Densbüren, in Horgen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Annaheim, von Trimbach, in Würenlos.

6. August 1980
Schweizerische Volksbank, Wetzikon, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Bank, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt; Erbringung von Dienstleistungen, die mit den Bankgeschäften zusammenhängen. Die Unterschriften von Dr. Eduard Liechti und Raymond Moennath sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Walter Frey, von Densbüren, in Horgen.

6. August 1980
Schweizerische Volksbank, Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 966). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Bank, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt; Erbringung von Dienstleistungen, die mit den Bankgeschäften zusammenhängen. Die Unterschriften von Dr. Eduard Liechti und Raymond Moennath sowie die Prokura von Ernst Graf sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Walter Frey, von Densbüren, in Horgen.

6. August 1980
Pelui AG, in Zürich 1, Handel mit chemischen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958). Die Generalversammlung vom 25. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

6. August 1980
HBC Holz- und Baustoffe AG, in Urdorf, Handel mit Werkzeugen, Maschinen und Materialien zur Selbstanfertigung von Bauten und Möbeln usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2397). Die Generalversammlung vom 4. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen alle bekannt sind, brieflich.

6. August 1980
Info-Consult AG, bisher in Uitikon, Beratung von Unternehmen in Kommunikation usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1128). Die Generalversammlung vom 22. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: In der Looren 47, Zürich 7. Martin Speich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Zürich.

6. August 1980
Computergrahix AG (Computergraphix SA) (Computergraphix Ltd), in Wetzikon, Giessereistrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 7. 1980. Zweck: Beratung im Zusammenhang mit der Anwendung der Computergraphik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Gottfried Ryser, Präsident, und Adelheid Ryser, beide von Sumiswald, in Dürnten; beide mit Einzelunterschrift.

6. August 1980
A. Kiesel, Tiefbau AG, Winterthur, in Winterthur II (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1980, S. 2106). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adrian Vonlaufen, von Neuenkirch und Winterthur, in Turbenthal. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Fredi Eggli, von Busswil bei Büren, in Ossingen; Peter Brunner, von Zürich, in Warth TG; Fritz Ziegler, von Elgg, in Ossingen, und Rolf Gygax, von Seeberg, in Winterthur.

6. August 1980
Nas AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 706). Rudolf Otto Sprenger, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert R. Heikes, Bürger der USA, in Krailling (D), Vizepräsident, und Carlo Mario Premezzi, von Zürich, in Meilen.

6. August 1980
Extensa Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2017). Hans Albrecht ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gottfried Marti sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Messmer, von Erlen und Amriswil, in Sulgen, Präsident; Arthur Bürgi, von Luzern, in Eggersriet, Delegierter, und Leo Bühler, von Sirnach und Tannegg, in Weinfelden.

6. August 1980
Corning Glass International, SA, Panama, Branch Office Glattbrugg, in Opfikon, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 523). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Corning Glass International, SA», mit Hauptsitz in Panama. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

6. August 1980
Brönnimann Hoch- & Tiefbau AG. Rüschlikon, in Rüschlikon (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1976, S. 1834). Peter Brönnimann ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR (Verwaltungsrates); Heinz Brönnimann, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident des VR, und Fritz Brönnimann ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR; alle drei Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

6. August 1980
Albert Isliker & Co AG, in Zürich 11, Rohstoffe, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3549). Neu hat Einzelprokura Margrit Mahler, von Zürich, in Oberglatt ZH.

6. August 1980
Ita Zürich AG, in Zürich 1, Damen- und Herrenbekleidung (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3748). Klaus-Peter Siméons ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans K. Frischknecht, von Schwellbrunn und Zürich, in Küsnacht ZH.

6. August 1980
Peyer Handels AG, in Maur, Forch, Hohe Promenade 5, c/o Peter Baur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 8. 1980. Zweck: Handel mit Konsum- und Investitionsgütern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Fritz Peyer, von Vordemwald, in Hong Kong, Präsident; Peter Baur, von Stallikon, in Maur, beide mit Einzelunterschrift, und, ohne Zeichnungsbefugnis, Marie Hubschmied, von Madiswil, in Rothrist.

6. August 1980
Transtex Holding, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 497). Die Generalversammlung vom 5. 8. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. August 1980
Mercia Zürich AG (Mercia Zurich SA) (Mercia Zurich Ltd), in Zürich 1, Rämistrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 8. 1980. Zweck: langfristige Investitionen in Immobilien; Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen an Grundstückgesellschaften; Kauf und Verkauf von Wertschriften für eigene Rechnung. Grundkapital: Fr. 8 000 000, voll liberiert; 8000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Peter Huggler, von Brienzwiler, in Rüschlikon, Präsident, und Hans-Peter Holinger, von Bennwil, in Zollikon; beide mit Einzelunterschrift.

6. August 1980
Bau- & Verwaltungsaktiengesellschaft Rüti, in Rüti (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2249). Maria Zollinger und Ruth Steiner-Zollinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Oskar Weisshaupt, von Neunkirch, in Uetikon am See. Alfred Steiner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne weitere Einschränkung.

6. August 1980
B. Bischofberger, in Zürich, Installationen von elektrotechnischen Anlagen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1963, S. 2457). Diese Firma ist infolge Überganges derjenigen Aktiven und derjenigen Passiven, welche in der Übernahmebilanz per 31. 12. 1979 aufgeführt sind, an die Bruno Bischofberger AG, in Zürich, erloschen.

6. August 1980
Bruno Bischofberger AG, in Zürich II, Siewerdtstrasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1980. Zweck: Installation von und Handel mit elektrotechnischen Anlagen und Apparaten sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten auf diesem Gebiete. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Firma «B. Bischofberger», in Zürich, mit denjenigen Aktiven im Betrage von Fr. 187 925.15 und denjenigen Passiven im Betrage von Fr. 89 925.15, die in der Übernahmebilanz vom 31. 12. 1979 enthalten sind, zum Preise von Fr. 98 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Andere als die in der erwähnten Übernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma nicht, doch gelten die von jener seit dem 31. 12. 1979 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der Gesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglider des VR: Bruno Bischofberger, Präsident, und Silvia Bischofberger, beide von Oberegg, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

6. August 1980
Jakob Peter AG, in Freienstein-Teufen, Gupfe 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 7. 1980. Zweck: Ausführung von Bodenbelägen, sämtlichen Plattenarbeiten, sowie Cheminée- und Ofenanlagen; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister eingetragenen Firma «Jakob Peter, Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge», in Freienstein-Teufen, geführte Geschäft mit Aktiven im Betrage von Fr. 391 464.40 und Passiven im Betrage von Fr. 209 462.10, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1980, zum Preise von Fr. 182 002.30, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Jakob Peter, von Berg am Irchel, in Freienstein-Teufen, Präsident, sowie Heinz Peter, von Berg am Irchel, in Freienstein-Teufen; beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

6. August 1980
Hans Tauber, in Lätti, Gemeinde Rapperswil. Inhaber der Firma ist Hans Tauber, österreichischer Staatsangehöriger, in Lätti, Gemeinde Rapperswil. Heizungsinstallationen. Lätti 517.

6. August 1980
Werner Hostettler, bisher in Lyss, Fabrikation von Werkzeugen, Kokillen und Apparaten (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1146). Die Firma hat den Sitz nach Kappelen verlegt. Werner Hostettler wohnt jetzt auch in Kappelen. Geschäftslokal: Grenzstrasse 227.

6. August 1980
Megabau AG, Zweigniederlassung in Lyss, Planung, Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1803), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Büren an der Aare. Neues Geschäftslokal: Bielstrasse 28.

6. August 1980
Giesserei & Maschinenfabrik Osterwalder AG, in Lyss, Betrieb einer Giesserei und Maschinenfabrik (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2468). Die Prokura von Gottfried Reist ist erloschen.

6. August 1980
Lorenzo Tieppo, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch, Karosserie und Autospenglerei (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1975, S. 592). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Büro Aarwangen

6. August 1980
Wohnbaugenossenschaft Neugrund, in Langenthal, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. Juli 1980. Die Genossenschaft bezweckt vor allem die Erstellung und Vermietung von preisgünstigen Wohnungen. Sie kann Grundstücke kaufen und verkaufen, Baurechte erwerben und abtreten sowie Liegenschaften mieten und vermieten. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 15 Mitgliedern. Ihr gehören an: Colette Rymann, von Oberrohrdorf, in Melchnau, Präsidentin; Gisela Moser, von Zwieselberg, in Oberönz, Vizepräsidentin; Rolf Maurer, von Bolligen, in Langenthal, Sekretär; Daniel Repond, von Charmey, in Langenthal, Kassier; Karl Schwaar, von Oberlangenegg, in Herzogenbuchsee, und Peter Welti, von Gipf-Oberfrick, in Oberönz. Präsident oder Vizepräsident zeichnet je mit einem weiteren Mitglied kollektiv zu zweien. Domizil: Wuhrgasse 1, 4900 Langenthal, c/o Rolf Maurer, Sekretär.

6. August 1980
Lehmann und Will, in Langenthal, Engroshandel mit Landesprodukten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1953, S. 2622). Die Gesellschaft ist infolge Ausscheidens des Gesellschafters Max Will auf den 15. 7. 1980 aufgelöst. Die Firma wird gelöscht. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf Lehmann als Einzelkaufmann unter der Firma **Rudolf Lehmann,** im Sinne von Art. 579 OR, fortgesetzt.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

6. August 1980
Rob. Messerli, in Rümligen, Auto- und Motorradwerkstätte (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1949, S. 455). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

6. August 1980
Bruno Messerli, in Rümligen. Inhaber der Firma ist Bruno Messerli, von Kaufdorf, in Rümligen. Auto- und Motorradreparaturwerkstätte; Handel mit Autos und Motorrädern. Seftigenstrasse, 3128 Rümligen.

6. August 1980
Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Belp (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3142), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Roland Möschler, von Orpund, in Bern. Die Prokura von Hans Wüest ist erloschen.

6. August 1980
Heliswiss, Schweizerische Helicopter AG, in Belp, Erwerb von Helikoptern und ähnlichen Flugzeugen, Organisation und Durchführung des Flugbetriebes usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2358). Die Kollektivprokura von Hans Kropf ist erloschen.

Büro Bern

15. Juli 1980
Marantelli AG, bisher in Interlaken (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1129). Die Generalversammlung vom 9. Mai 1980 hat die Sitzverlegung nach Zollikofen sowie die Änderung der Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun: **Agrola AG Zollikofen.** Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Brenn- und Treibstoffen. Sie kann Anlagen und Liegenschaften erwerben sowie sich an Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. März 1976. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Hirter, von Mühlethurnen, in Belp, Präsident (bisher); Jean-Pierre Frésard, von Muriaux, in Münsingen, Vizepräsident (neu), und Heinz Isenschmid, von und in Bern (neu); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Wilhelm Dietrich und Giacomo Marantelli sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsdomizil: Eichenweg 11.

Büro Büren an der Aare

5. August 1980
Alfred Frey, in Dotzigen, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1961, S. 311). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Büro Frutigen

5. August 1980
Friedrich Schranz, in Adelboden, Verkauf von Bazarartikeln und Rauchwaren (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1966, S. 4018). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. August 1980
H. P. Minder, in Adelboden, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1971, S. 2079). Durch Urteil vom 9. 5. 1980 hat der Gerichtspräsident von Frutigen den zwischen dem Inhaber und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Liquidation wird unter der Firma **H. P. Minder in Nachlassliquidation** durch den Liquidator Dr. Peter Schneider, von Diessbach bei Büren, in Bern, durchgeführt, welcher Einzelunterschrift führt. Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen. Domizil der Liquidation: c/o Dr. Röthlisberger AG, Hildanusstrasse 3, 3000 Bern 25.

Büro Interlaken

5. August 1980
Anton Egger, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Anton Egger, von und in Grindelwald. Handel mit Lebensmitteln und Futtermitteln. Stutz, Bussalp.

5. August 1980
Werner Münger, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Comestibles, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1970, S. 2578). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofs «Gemsstübli», Handel mit frischen Fischen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

6. August 1980
Sihag Immobilien- & Handels AG, in Wollerau (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2202). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Sihag Immobilien- & Handels AG in Liq.,** durch die beiden Mitglieder der Verwaltung, Isidor Oehy und Josef Dörig, welche wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien führen, durchgeführt.

6. August 1980
Enviro-Technik, Ingenieurbüro R. Kaindl, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Rupert Kaindl, österreichischer Staatsangehöriger, in Lachen. Einzelprokura wurde erteilt an Renate Kaindl-Lang, österreichische Staatsangehörige, in Lachen. Projektierung und Erstellen von Anlagen für Holz-, Papier- und Abfallverbrennung, Energietechnik und Beratungen. Domizil: Kiebitzweg 1.

6. August 1980
Buchdruckerei Küssnacht am **Rigi AG,** in Küssnacht am Rigi, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3071). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

6. August 1980
Rollega AG, in Wollerau, Anlage- und Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1095). Neu wurde Josef Grab, von Rothenthurm, in Bennau, Gemeinde Einsiedeln, ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

5. August 1980
Gebrüder Hess AG, in Engelberg, Übernahme der Kollektivgesellschaft Gebrüder Hess und Fortführung deren Geschäfte usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 150). Domizil neu: Sonnhalde, alte Gasse 23.

6. August 1980
Heizung & Lufttechnik AG, in Sarnen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1315). Dr. iur. Walter Hottinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Glashüttenstrasse 6, 6060 Sarnen.

6. August 1980
Auto-Drom AG, in Sachseln. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. 8. 1980. Zweck der Gesellschaft: Betrieb einer Garage sowie An- und Verkauf von Neuwagen und Occasionen usw. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll bar liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Peter Bachofer, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW. Domizil: Brünigstrasse, 6072 Sachseln.

Glarus – Glaris – Glarona

6. August 1980
Florida Land A.G., bisher in Filzbach, Grund und Boden sowie Liegenschaften im Staate Florida (USA) (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1977, S. 488). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2582) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. August 1980
Handels- & Finanzcorporation A.G., in Glarus (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3490). Waldemar Kubli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Dr. Peter Balmer, von Luzern und Wilderswil, in Glarus; er zeichnet einzeln. Jean S. Brunschvig, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

6. August 1980
Wanner Bilten AG, in Bilten, Bau- und Isoliermaterialien, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2155). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Güdel, von Ursenbach, in Neftenbach.

6. August 1980
Lase Aktiengesellschaft, in Glarus, Waren aller Art (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1873). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. August 1980 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Export und Import von Waren, Fabrikation von Fiberglasprodukten sowie Auf- und Umbauten von Fahrzeugen. Christine Kälin, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift, sowie diejenige von Werner Alois Kälin, Direktor, sind erloschen. In den VR wurden gewählt: Henriette Burlet, von Reichenburg, in Niederhasli, als Präsidentin, sie zeichnet einzeln; Mathias Burlet, von Reichenburg, in Niederhasli, und Hans Leinau, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien mit der Präsidentin.

Zug – Zoug – Zugo

6. August 1980
Oebag-Holding AG, bisher in Uitikon (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1059). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. August 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften und deren Kontrolle sowie Abwicklung von Finanzgeschäften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. 5. 1970 und wurden am 16. 5. 1972 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB; oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Edgar Bannwart, von Zürich, in Uitikon, Präsident, und Hans Meier, von Uster, in Kilchberg ZH; beide mit Einzelunterschrift. Walter Körber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Hofstrasse 1a, c/o Revitrag Revisions- und Treuhand AG, 6300 Zug.

6. August 1980
Forsby A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1118). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Forsby A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidinam A.G. Treuhandgesellschaft für Anlagen und Verwaltungen, in Lugano. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Tito Tettamanti, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, sind erloschen. Liquidationsdomizil: via Pioda 14, c/o Fidinam A.G., 6900 Lugano.

6. August 1980
Menco Holding AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2185). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. August 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Menco Holding Zug AG.**

6. August 1980
Groz Beckert International AG, in Zug (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1977, S. 4084). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 11 200 000 auf Fr. 17 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1200 Inhaberaktien zu Fr. 5000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 17 200 000, eingeteilt in 3440 Inhaberaktien zu Fr. 5000.

6. August 1980
Refidar Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Zug, Revisions- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 333), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prof. Dr. Emil Brauchlin, Präsident; Rudolf Bär, Delegierter, und Dr. Adolf Boessinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied, wurde gewählt: André W. Cornu, der Direktor bleibt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Peter W. Kraus ist erloschen.

6. August 1980
Richair AG (Richair SA) (Richair Ltd.) (Richair Inc.), bisher in Niederhasli (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 728). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Juli 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Walchwil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Herstellung von und Handel mit Hobbymodellen, insbesondere Segel- und Motorflugzeugmodellen, sowie Tätigung des Lizenz- und Kommissionsgeschäftes in diesem Bereich. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. 2. 1979 und 20. 2. 1979. Das nun voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zwejen, wurde gewählt: Karl Wicki, von Flühli, in Walchwil. Richard Studer, von Wangen bei Olten, in Walchwil, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Domizil: Forchwaldstrasse/Allmigried, eigene Büros, 6318 Walchwil.

6. August 1980
Rosbar AG, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 522). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. August 1980
Cias AG, in Zug, Import und Export von Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1543). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juli 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

6. August 1980
Orag-Holding GmbH, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3525). Dr. Harald Siegert ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. August 1980
Carlo Gavazzi-Omron AG, in Zug, Handel mit sowie Vertretung von elektrotechnischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 1000). Dr. Bruno Manfred Egli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Werner Welti, Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

6. August 1980
In-Travaux AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2371). Diese Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Hauptsitzes von Bern nach Zug gelöscht.

6. August 1980
Intradis AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1977, S. 1363). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Intradis AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Adrian Haeberli, von Münchenbuchsee, in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat.

6. August 1980
Navag AG Zug in Liquidation, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Investitionsgütern usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2031). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

6. August 1980
Indago Finanz AG, in Oberwil, Gemeinde Zug, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2092). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2606) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 août 1980
Teen Camp, Barnett and Co, précédemment à Fribourg, société en nom collectif (FOSC du 21. 10. 1977, nº 247, p. 3375). Le siège social est transféré à Marsens. Les associés sont Charlotte Barnett, d'origine canadienne, à Baden, et Bernard Repond, de Charmey, actuellement domicilié à Marsens. La société a commencé le 25 octobre 1974. Toute activité dans le domaine du tourisme des jeunes; exploitation de toute entreprise s'y rapportant; acquérir, louer ou gérer des établissements, acheter et vendre des propriétés et conclure tous contrats. Adresse: Chailly-sur-Lausanne, c/o Ecole Nouvelle.

6 août 1980
Schindelholz et Dénériaz Bulle S.A., à Bulle, exploitation d'un bureau technique, etc. (FOSC du 23. 4. 1976, nº 94, p. 1105). Paul Ducrest, de Farvagny et Montreux, à Bulle, directeur, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau de Châtel-St-Denis

5 août 1980
Albert Bertherin, à La Verrerie, commune de Progens. Le chef de la maison est Albert Bertherin, de Vaulruz, à La Verrerie. Exploitation du Café-Restaurant de l'Union.

5 août 1980
Henri Magne, au Crêt, entreprise de maçonnerie (FOSC du 12. 12. 1952, nº 292, p. 3030). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 août 1980
Joseph Cottet, à Bossonnens, boulangerie, épicerie, mercerie (FOSC du 17. 8. 1928, nº 192, p. 1607). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

10. Juli 1980
Lanz AG, in Wolfwil, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten für die Elektro-, Maschinen- und Metallindustrie (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt wie bisher Fr. 1 500 000 und ist neu eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre können, sofern dem VR (Verwaltungsrat) alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Die weiter vorgenommenen Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem VR ist der Präsident und Delegierte Emil A. Widmer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Clarence Burkhard, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR. Neu sind in den VR gewählt worden: Werner Mäder, von Mühleberg, in Thun, als Präsident, und Bernhard A. Hoffmann, von Basel, in Zürich, als Delegierter; alle Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Juli 1980
OBA-Technik E. Baumgartner, in Oensingen, Vergaser- und Apparatebau (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3491). Die Einzelfirma wird infolge Todes der Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

10. Juli 1980
OBA-Technik Baumgartner & Co., in Oensingen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. April 1979 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Kurt Baumgartner, von und in Oensingen. Kommanditäre mit je einer Kommandite von Fr. 100 sind: Emma Rolli-Baumgartner, von Mühlethurnen, in Bümpliz, Gemeinde Bern; Johanna Baumgartner, von und in Oensingen, und Irma Felber-Baumgartner, von Basel, in Wiedlisbach. Fabrikation von und Handel mit Motorenvergasern und Apparaten sowie die Ausführung von damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Geschäftsdomizil: Solothurnerstrasse 436.

6. August 1980
Treva & Revisions AG, in Oensingen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Aufträgen, die in den Tätigkeitsbereich einer Verwaltungs-, Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 bar liberiert; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 nominal. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Frau Jannette Ochsenbein geborene Tinguely, von Etziken, in Buchrain, als Präsidentin und Sekretärin, und Roland von Arx-Roth, von Olten, in Oensingen, als Vizepräsident. Frau Jannette Ochsenbein geborene Tinguely und Roland von Arx-Roth zeichnen je einzeln. Domizil: Lehnfeldstrasse, bei Roland von Arx-Roth.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

5. August 1980
H R Marti AG, in Bettlach, Hoch-, Tief- und Strassenbau usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1987). Kollektivprokura ist erteilt an Emilie Caccia-Schärer, von und in Grenchen, und Isabella Mühlethaler, von Bleienbach, in Bettlach.

Büro Lebern in Solothurn

6. August 1980
Schütt + Grundei AG, in Selzach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit medizinisch-technischen Instrumenten und Apparaten sowie Implantaten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Franz Eng, von Stüsslingen, in Günsberg, als Präsident; Gerhard Schütt, Angehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Pogeez (D), Vizepräsident; Heinz Moser, von Basel, in Selzach, Delegierter; Hans Grundei, Angehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Lübeck (D), sowie Karl Heinz Zbinden, von Rüschegg, in Riehen, als Mitglieder. Heinz Moser führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Dorfstrasse 436.

Büro Olten-Gösgen in Olten

6. August 1980
Sintec Aktiengesellschaft, in Olten, Signalanlagen (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2862). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Hans-Peter Bhend, von Beatenberg, in Erlinsbach AG. Domizil: Tannwaldstrasse 88, bei der «Elektro-Apparatebau Olten AG».

6. August 1980
Elektra Untergäu, in Hägendorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2392). Günther Lenzin ist nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung, bleibt aber deren Mitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied der Verwaltung, Viktor Ritter, von und in Kappel SO, ist nun Vizepräsident der Verwaltung; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Thomas Wyss, von und in Kappel SO.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. August 1980
Zailon Chemie AG, in Basel (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3376). Statutenänderung: 23. 6. und 31. 7. 1980. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 600 000, voll liberiert; 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 365 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberiert.

5. August 1980
Felicitas Moos, in Basel, Nauen-Unterführung I, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Felicitas Madeleine Moos, von Kreuzlingen, in Basel. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Jeannette Baumgartner, von Oensingen, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

5. August 1980
Huber-Verlag, Basel, in Basel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 629). Unterschriften Wilfred Stoecklin und Simone Ehlingen, beide Zeichnungsberechtigte, erloschen. Einzelprokura neu: Béatrice Marie Madeleine Huber, von Basel, in Hornussen. Dr. Paul E. Huber, Inhaber, wohnt in Hornussen.

5. August 1980
Haldemann & Co. AG, in Basel, Personen- und Warentransporte usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Pratteln (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2484) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

5. August 1980
JST Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1984). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Oberdorf BL (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2520) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

5. August 1980
Wefa AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 677). Einzelprokura neu: Werner Theiler, von Bühler, in Basel.

5. August 1980
«Sebastiano», Bruna Perfetto-Altomonte, in Basel, Herrencoiffeursalon (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1975, S. 274). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

5. August 1980
Turske Fine Art Kommandit-Aktiengesellschaft, in Basel, Kunstgegenstände usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1520). Veith Turske, unbeschränkt haftender Gesellschafter (Verwaltung), wohnt nun in Bregenz (A). Liselotte Baumeler, Prokuristin, zeichnet nun einzeln, beschränkt auf den Hauptsitz.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

6. August 1980
Johann Bischof, in Heiden, Fabrikation von und Handel mit Bürsten und Spielwaren (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1943, S. 1403). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. August 1980
Desmal J. Attenhofer, in Herisau, Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Spezialitäten (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2741). Die Einzelprokura von Frieda Eugster-Schmid ist erloschen.

6. August 1980
G. Sabatino, Möbel, in Herisau, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2256). Der Firmaname lautet nun: **G. Sabatino, Möbel & Teppiche.** Zweck nun: Handel mit Möbeln und Teppichen. Domizil nun: Cilanderstrasse 3, 9100 Herisau.

6. August 1980
Jakob Frehner-Mettler, in Schwellbrunn, Camionnage usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1965, S. 3276). Domizil nun: Halden 87, 9103 Schwellbrunn.

6. August 1980
Munaida Bau AG, Zweigniederlassung in Speicher, Erstellung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1976, S. 1484), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

6. August 1980
Thalmann Goldschmied, in Teufen, Fabrikation von und Handel mit Schmuck usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1675). Domizil nun: Speicherstrasse 3, 9053 Teufen.

6. August 1980
Sparkasse Wald, in Wald, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3084). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 17. April 1980 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. August 1980
Carl Stürm & Co. AG, Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2420), und Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1545), Eisen und Metalle. Carl Felix Stürm, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herisau.

6. August 1980
Ulrich Steinemann AG, Maschinenfabrik, in St. Gallen (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2820). Carl Felix Stürm, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herisau.

6. August 1980
Dicht Hoch- & Tiefbau AG, in Lichtensteig (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2144). Die Prokura von Franz Fanetti ist erloschen.

6. August 1980
Schuhhaus «Central» Grabs AG, in Grabs (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2591). An der Generalversammlung vom 13. Juni 1980 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. August 1980
Fimar-Holding AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1964, S. 1925). An der Generalversammlung vom 18. Juni 1980 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. August 1980
Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3135), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Wüest ist erloschen.

6. August 1980
Bermotop AG, bisher in St. Gallen, Übernahme und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1748). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Appenzell (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2556) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

6. August 1980
Grütter & Jost, in St. Gallen, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von kunstgewerblichen Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789). Die Geschäftsnatur lautet nun: Detailhandel mit Waren aller Art, insbesondere mit kunstgewerblichen Artikeln.

6. August 1980
U. Grütter & W. Jost Grosshandel, in St. Gallen. Urs Grütter, von Gretzenbach und Basel, in Solothurn, und Werner Jost, von Melchnau, in Rüti ZH, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 6. August 1980 ihren Anfang nahm. Grosshandel mit Waren aller Art, insbesondere mit kunstgewerblichen Artikeln. Schützengasse 6.

6. August 1980
Willi Elbe & Co., in Grabs, Fabrik für Gelenkwellen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 217). Die Kommanditärin Erna Elbe-Rentschler hat ihre Kommandite von Fr. 2 343 300 auf Fr. 2 443 300 erhöht durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft.

6. August 1980
Max Kaufmann, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Käserei und Schweinemast (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2382). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Max Kaufmann», in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg.

6. August 1980
Max Kaufmann, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Inhaber der Firma ist Max Kaufmann, von Aeschi SO, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Käserei und Schweinemast. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Max Kaufmann», in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Brägg, 9602 Bazenheid.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6 agosto 1980
Snowflakes A.G., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 12. 1971, n. 300, p. 3083). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Zugo (FUSC del 29. 7. 1980, n. 175, p. 2535).

6 agosto 1980
Coverfin SA, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 3. 1977, n. 55, p. 749)
Horizon S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 12. 1974, n. 298, p. 3406)
Costanzo Mapelli & Co, S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 6. 1979, n. 130, p. 1817)
Monterim S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 5. 1979, n. 119, p. 1688)
Società Anonima APE, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3. 7. 1979, n. 152, p. 2128)
Società Anonima Comfint Holding, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 9. 1979, n. 208, p. 2867)

Nuovo recapito: presso M. Brügger, Reichsgasse 47, 7000 Coira.

6 agosto 1980
Saint Emil Investment A.G., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 12. 1971, n. 286, p. 2949). Questa ragione sociale viene cancellata, avendo trasferito la sede a Zugo (FUSC del 29. 7. 1980, n. 175, p. 2535).

6. August 1980
Sportbahnen Danis AG Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1976, S. 2625). Statuten am 20. 6. 1980 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

6. August 1980
Raiffeisenkasse Lantsch/Lenz, in Lantsch/Lenz, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1608). Die Unterschrift von Rita Simeon, Verwalterin, ist erloschen. Neuer Verwalter: Renato Lenz, von Vaz/Obervaz, in Lantsch/Lenz. Neues Domizil: Oberdorfstrasse 47, 7099 Lantsch/Lenz.

6. August 1980
Dettling-Immobilien AG, in Falera. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 24. 7. 1980. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Eigentumswohnungen und Grundstücken sowie Verwaltung und Vermietung derselben. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Dettling-Meier, von Lauerz, in Brunnen. Domizil: Surjert, 7131 Falera.

6. August 1980
Carlo Marazzi AG, Bauunternehmung, in Arosa (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1578). Neue Kollektivprokura zu zweien: Jürg Schaufelberger, von Dürnten, in Arosa. Die Prokura von Gianfranco Moreschi ist erloschen.

6 agosto 1980
Dendro AG, in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 3. 1980, n. 52, p. 710)
Feltrona SA, in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 710)

Fernando Zari, presidente, e Hans A. Gander, dimissionari, non sono più amministratori; il loro diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Aldo Kern, da Basilea in Carabbia.

6 agosto 1980
Reframin AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 4 agosto 1980. Scopo: di operare quale rappresentante per la commercializzazione all'estero di prodotti industriali di vario genere. Capitale sociale: fr. 51 000, diviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di almeno un membro. Amministratore unico con firma individuale è: Franco Bertoni, da Lugano in Montagnola. Recapito: c/o Treuhandbüro Hans Aeberli, Quaderstrasse 8, 7000 Coira.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Ambi-Farm AG, in Kölliken, landwirtschaftliche Maschinen usw. (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652). Statutenänderung: 21. 7. 1980.

6. August 1980
Nova Tours Richard Weiss, in Aarau, Rathausgasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Weiss, von Rüti ZH, in Aarau. Ferner führt Einzelunterschrift: Jessica Weiss, von Rüti ZH, in Aarau. Organisation und Verkauf von Gruppenreisen sowie Einzel- und Gruppenreisen nach Australien.

6. August 1980
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Philippe de Weck, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. Robert Holzach zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prokura Beat Unternährer erloschen.

6. August 1980
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Philippe de Weck, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. Robert Holzach zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift Ernst Wissmann erloschen.

6. August 1980
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789) und Wettingen (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2361), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Philippe de Weck, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. Robert Holzach zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

6. August 1980
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Wohlen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Philippe de Weck, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. Robert Holzach zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prokura Markus Odermatt erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ernst Wissmann, von Schlatt, in Wohlen AG.

6. August 1980
Merz & Burger AG, in Aarburg, Fahrzeugachsen usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1150). Statutenänderung: 10. 7. 1980. Firma nun: **NGS Pneuservice AG Aarburg.** Zweck nun: Handel mit Pneus und Fahrzeugzugehör. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Martin Lüscher; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Hermann Zurbrügg, von Reichenbach im Kandertal, in Oberkulm. Prokura zu zweien neu: Jean Angst, von Zürich, in Urdorf.

6. August 1980
Gebr. Rykart AG, in Aarburg, Maschinen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 414). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Rykart, Margrit Rykart und Bruno Feusi. Fritz Rykart, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter, jedoch nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hannes Michael Deckel, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Heilbrunn (D), Präsident, und Dr. Stefan Kraft, von Zürich und Brugg, in Zumikon, Vizepräsident. Prokuren Rudolf Malinka, Hugo Hodel und Sonja Rykart erloschen.

6. August 1980
WEZ Kunststoffwerk AG, in Oberentfelden (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3193). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walter Döbeli, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. Hans Letsch, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd. Prokura zu zweien neu: Walter Hunziker, von Oberkulm, in Oberentfelden, und Hans Werder, von Schinznach Bad, in Oberentfelden.

6. August 1980
WSH – Werbung-Signalwerbung und Handel AG, in Aarau (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 366). Gesellschaft durch Konkurs vom 28. 5. 1980 aufgelöst.

6. August 1980
Meyer & Co Oel- und Gasfeuerungstechnik, in Lenzburg, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1653). Gesellschaft durch Konkurs vom 19. 6. 1980 aufgelöst.

6. August 1980
Lauper AG Möhlin, in Möhlin, Sandstrahlen usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3985). Gesellschaft durch Konkurs vom 23. 7. 1980 aufgelöst.

6. August 1980
Vordermatt Autohandels AG, in Niederrohrdorf, Mellingerstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 7. 1980. Zweck: Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen und Ersatzteilen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Jacob Irniger, Präsident, und Erich Rymann, beide von und in Niederrohrdorf, sowie Gallus Blunschi, von Oberrohrdorf, in Remetschwil; alle mit Unterschrift zu zweien.

6. August 1980
Jeva AG, in Wohlen, Waren aller Art (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1810). Gesellschaft durch Konkurs vom 19. 6. 1980 aufgelöst.

6. August 1980
Christian Bächli, in Baden, Kronengasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Bächli, von Würenlingen, in Baden. Ferner führt Einzelunterschrift: Heidi Puma, von Turbenthal, in Neuenhof. Restaurant Promenade.

6. August 1980
Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie, in Unterkulm, Armaturenfabrik usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2361). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Bruno Hunziker, von Oberkulm, in Aarau.

6. August 1980
Rest. Alte Brücke Ivan Michal, in Baden, Untere Halde 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ivan Michal, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Baden. Restaurant.

6. August 1980
Datafit AG, in Spreitenbach, Dienstleistungen im EDV-Sektor usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1976, S. 542). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88bis Abs. 1 HRegV. Firma nun: **Datafit AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Herbert Rymann, non in Zürich, Verwaltungsrat. Unterschrift als Verwaltungsrat erloschen. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Hardstrasse 45, 8004 Zürich.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

5. August 1980
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1952), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Prof. Dr. Max Staehelin, Mitglied, ist erloschen. Die Prokura von Jakob Vögeli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Schwarz, von Basel, in Schaffhausen.

5. August 1980
Max Wehrli-Helbling, in Wellhausen, Betrieb des Hotels Schwanen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 525). Der Firmainhaber führt den Allianznamen Helbling nicht mehr. Die Firma lautet nun: **Max Wehrli.**

5. August 1980
Hangartner Treuhand AG Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 306). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1980 wurden die Statuten geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Eine weitere statutarische Änderung ist nicht publikationspflichtig. Karl Müller, von Amriswil, in Aesch, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt.

5. August 1980
Georg Buffon in Wängi. Firmainhaber ist Georg Buffon, italienischer Staatsangehöriger, in Wängi. Einzelprokura ist erteilt an Berti Eisenegger, von Guntershausen bei Aadorf, in Wängi. Malerbetrieb, Bau- und Bootsmalergeschäft. Lachen, 9545 Wängi.

6. August 1980
Novo-Sport AG in Nachlassliquidation, in Romanshorn, Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 129 vom 4. 6. 1976, S. 1589). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. August 1980
Paul Zöllig AG, in Engwilen, Herstellung und Verkauf von Metallwaren usw. (Autoelektrik und -elektronik) (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 828). Paul Zöllig, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

6. August 1980
HSBE Brütsch & Nötzli, in Kaltenbach. Unter dieser Firma sind Werner Brütsch, von Buch SH, in Hemishofen, und Heinz Nötzli, von Zürich, in Kaltenbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1978 ihren Anfang nahm. Heizungen und Sanitär. Bleuelhausen 100, 8251 Kaltenbach.

6. August 1980
SI Résidence de la Tourelle 38, bisher in Genf (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3187). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1980 wurde der Sitz nach Kreuzlingen verlegt und die Firma geändert in **Rollax Lizenz und Franchising AG.** Jetziger Zweck: Verwertung von Lizenzen, enthaltend die Erteilung von Lizenzen und Unterlizenzen sowie die Lieferung von Bestandteilen, Planungen und Systemen an Linzenznehmer. Die ursprünglichen Statuten vom 28. Februar 1964 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Hans Stooss, Präsident, und Hansjörg Rauss, Sekretär, sind aus dem VR ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Hans Rudolf Haldimann, von Winterthur, in Montagnola, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Die Prokura von Kurt Jenni und Ulrich Pfirter ist erloschen. Domizil: Löwenstrasse 4, 8280 Kreuzlingen, bei Heinz A. Schellenberg.

6. August 1980
Walter Bollag & Co. A.G., in Frauenfeld, Fabrikation von und Handel mit Konfektionsartikeln (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1837). Chaskiel Conczarowski, staatenlos, in Warth, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

5 agosto 1980
Ufficio fiduciario e contabile di Pierangelo Gadoni, in Bellinzona. Titolare della ditta è: Pierangelo Gadoni, da Bellinzona in Montecarasso. Amministrazioni, organizzazioni, contabilità, revisioni. Recapito: viale Stazione 17a.

6 agosto 1980
Studio Fiduciario Faggio e Pedotti S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 30. 7. 1980. Scopo: lo svolgimento di qualsiasi operazione fiduciaria in genere; amministrazione per persone fisiche e giuridiche; operazioni finanziarie; acquistare, vendere e amministrare immobili; partecipare ad altre imprese anche in forma fiduciaria, e l'assunzione di rappresentanze di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione di 1 o più membri: Aldo Pedotti, da e in Bellinzona, presidente; Federico Pedotti, da Bellinzona in Breganzona, e Marco Faggio, da e in Bellinzona, membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: via C. Ghiringhelli 1.

Ufficio di Locarno

Rettifica
Bianda Tessuti S.A., in Locarno, commercio tessuti, ecc. (FUSC del 31. 7. 1980, n. 177, p. 2570). La sede della società è in Losone e non in Locarno come erroneamente comunicato e pubblicato.

31 luglio 1980
Eagle Cars Directimport SA, precedentemente a Ginevra, importazione diretta di autoveicoli, ecc. (FUSC del 3. 8. 1979, p. 2493). Con decisione assembleare del 14 luglio 1980 risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Gordola e la trasformazione delle 50 azioni da fr. 1000 in 500 azioni da fr. 100 cadauna. Gli statuti primitivi del 17. 3. 1978, sono stati modificati di conseguenza, anche su punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: l'importazione diretta di autoveicoli e accessori relativi, come pure l'importazione, l'esportazione e il commercio di prodotti di ogni natura. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri. Roberto Pedretti, d'Anzonico in Paradiso, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o garage AGIP, via Cantonale.

5 agosto 1980
Kähr Renato, in Minusio. Titolare è Renato Kähr, da Rüderswil in Minusio. Scopo: deposito e trasporti di natanti. Recapito: 6648 Minusio.

Ufficio di Lugano

6 agosto 1980
Terapia Dr. Giorcelli Dieto Studio S.A., in Lugano, viale Cassarate 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 8. 1980. Scopo: gestione di centri dietologici a carattere scientifico, in particolare l'applicazione e la diffusione delle terapie ideate dal Dr Franco Giorcelli per la cura della cellulite e l'obesità distrettuale. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da: Giancarlo Bernasconi, da Lugano in Agno, presidente, e Pier Carlo Cremona, da Arosio in Gravesano, membro; entrambi con firma individuale.

6 agosto 1980
Poretti & Gaggini S.A., in Bedano, officina meccanica, ecc. (FUSC del 18. 12. 1973, n. 296, p. 3340). Aumento di capitale da fr. 125 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 125 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 4. 8. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

6 agosto 1980
Cucina Moderna S.A. Lugano, in Lugano, arredamenti interni, ecc. (FUSC del 1. 8. 1975, n. 177, p. 2127). Jakob Fries, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Richard Knüsel, da Risch in Rotkreuz.

6 agosto 1980
Hawig A.G., in Lugano, gestione di valori patrimoniali, ecc. (FUSC del 5. 2. 1973, n. 29, p. 348). Dr Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Elsbeth Bugno nata Fahrni, da Horrenbach-Buchen in Caslano. Nuovo recapito: via Pioda 12, c/o SWE Amministrazioni S.A.

6 agosto 1980
Dics Capital Shelter di Romano George Canal, in Magliaso, consulenze, ecc. (FUSC del 22. 10. 1979, n. 247, p. 3339). Nuovo scopo: consulenza e rappresentanze commericali d'ogni genere. Attività editoriale.

6 agosto 1980
Atlantic Case Corporation Limited, Guernsey, Succursale di Lugano, in Lugano, via A. Olgiati 2 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Atlantic Case Corporation Limited», con sede a Guernsey (GB), avente per scopo: operazioni finanziarie e commerciali, industriali e relative; opera altresì quale società d'investimenti nel campo immobiliare e mobiliare; consulenze nel campo finanziario e investimenti; attività fiduciarie e di amministrazione; compra-vendita e deposito di valori, titoli, buoni o ogni altro bene, partecipazioni a imprese o altre società commerciali; operare con altre società a scopo similare anche all'estero; iscritta al registro di commercio di Guernsey il 1. 11. 1979 al n. 8233, ha deciso, nella seduta del consiglio d'amministrazione del 25. 2. 1980, la creazione di una succursale a Lugano. Capitale: lire sterline 5000, diviso in 5000 azioni da 1 lira sterlina cadauna, interamente liberato. Amministrazione: 2 a 10 membri, attualmente da: Philippe Louis Dupre, di nazionalità inglese in Guernsey (GB); Betty Terry, di nazionalità inglese in Sark (GB); Terence Scott, di nazionalità inglese in Sark (GB), direttori, e Colin John Le Poidevin, di nazionalità inglese in Guernsey (GB), segretario. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Roberto Guerra, di nazionalità italiana in Gentilino, direttore della succursale.

Ufficio di Mendrisio

6 agosto 1980
Roccatonda S.A. in liquidazione, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 2. 8. 1977, n. 178, p. 2527). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

6 agosto 1980
Calanche Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 31. 5. 1976, n. 125, p. 1534). La società è cancellata per trasferimento della sede a Zurigo (FUSC del 30. 7. 1980, n. 176, p. 2552).

6 agosto 1980
Credito Svizzero, succursale di Chiasso (FUSC del 28. 7. 1980, n. 174, p. 2522). La firma di Franco Valsangiacomo è estinta. Sergio Medici, già procuratore, ha ora firma collettiva a due.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

6 août 1980
Georges Guignard, à Sullens. Titulaire: Georges Guignard, de Vaulion, à Sullens. Installations sanitaires, chauffage central, serrurerie.

6 août 1980
Pascal Berthoud et Sylvie Espinosa, à Montricher. Pascal Berthoud, de Bellerive VD, à Montricher, et Sylvie Espinosa, épouse autorisée de Henri Espinosa, de Lausanne, à Montricher, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1980. La société confère procuration à Henri Espinosa, de nationalité française, à Montricher. La société est engagée par la signature collective à deux des associés et du fondé de procuration avec l'associé Pascal Berthoud. Commerce d'antiquités.

Bureau de Lausanne

1er août 1980
BTR Prébéton S.A., à Crissier, fabrication et commerce de matériaux de construction (FOSC du 28. 11. 1979, p. 3752). Selon décision de son conseil d'administration et contrat de fusion du 23 octobre 1979, la société a repris à titre universel et sans liquidation, selon bilan au 31 décembre 1978 et conformément à l'art. 748 CO, l'actif et le passif de la société «Stahlton-Prebeton AG», à Berne.

4 août 1980
Metefinex S.A. (Metefinex A.G.) (Metefinex Ltd), précédemment à Fribourg (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1946). Siège transféré à Lausanne, place Saint-François 2. Statuts originaires du 17 février 1969 modifiés en dernier lieu le 20 juin 1980. Nouveau but: participation à et création de sociétés, notamment dans le domaine de la construction. 40 des 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 400 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, entièrement libérées, et 60 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 12 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: René Ravier (inscrit), de Thônex, à Pully.

Bureau de Morges

4 août 1980
Techcoop-Trading S.A., à Chavannes-près-Renens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 juillet 1980. But: la coopération technique et commerciale, l'exécution d'opérations de compensation, ainsi que la représentation et le courtage dans tous les domaines, la prise de participation dans toutes entreprises. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de 70%, soit fr. 35 000. Conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Urs Eschle, de Lucerne, à St-Sulpice VD, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: Société anonyme Fiduciaire Avondo, Chavannes-près-Renens, route de la Maladière 26.

Bureau de Moudon

6 août 1980
René Baud, précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 12. 1978, p. 3797). La maison a transféré son siège à Moudon. Le titulaire est René Baud, de France, à Moudon. Achat et vente de produits apicoles, ainsi que de produits de beauté. Avenue de Préville 1A.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

5. August 1980
Walther, Lauber und Schnydrig, Plattengeschäft Waltschy, in Zermatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1967, S. 838). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

5. August 1980
Marchetto Bruno, Plattengeschäft, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Bruno Marchetto, von Embd, in Zermatt. Verlegen von Platten, Wand- und Bodenbelägen. Geschäftsadresse: am Bach.

5. August 1980
Josef Stehlin, Immobilien-Agentur, in Visp (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1978, S. 3597). Neue Firma: **Josef Stehlin, Immobilien-Treuhand.** Erweiterung der Geschäftsnatur: Erwerb, Betrieb, Pacht oder Verpachtung von Hotels, Aparthotels, Restaurants und anderen hotelmässigen Betrieben; Erwerb von Grundbesitz; Beteiligungen.

Bureau de St-Maurice

6 août 1980
Compagnie des Forces Motrices d'Orsières, à Orsières, société anonyme (FOSC du 28. 7. 1978, p. 2381). Nouvel adminstrateur avec signature collective à deux: Werner Strebel, de Wohlenschwil, à Oberwil BL.

6 août 1980
Valcéramique, Gilliand et Gamba, à Evionnaz, carrelages, mobilier de cuisine, etc., société en nom collectif (FOSC du 10. 5. 1972, p. 1202). La société est dissoute, liquidée et radiée.

6 août 1980
Giadfirm SA, à Evionnaz, génie civil, etc. (FOSC du 23. 3. 1978, p. 907). Radiation du président démissionnaire Robert Dubacher, de sa signature et de celle de Constant Pochon. Jean-Claude Gianadda reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

6 août 1980
Danielle Dupont, à Port-Valais, café-restaurant (FOSC du 9. 5. 1975, p. 1258). Radiation par suite de remise de commerce.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 août 1980
Gravure Moderne S.A. en liquidation, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, fabrication et vente de gravures en tous genres (FOSC du 25. 8. 1978, n° 198, p. 2667). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 août 1980
Jalls, Majtlis et Tontini, à Bôle. Jacques Majtlis, de nationalité française, à Bôle, et Micheline Tontini née Massironi, de nationalité française, à Couvet, épouse dûment autorisée d'Adolphe, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1980. Bureau dans le domaine de la publicité; diffusion, achat et vente d'horlogerie. Rue des Sources 3.

Bureau du Locle

6 août 1980
ASU Components Ltd, aux Ponts-de-Martel (FOSC du 27. 6. 1979, n° 147, p. 2065). Manfred Kirbach, ressortissant allemand (RFA), à Aigle, a été nommé fondé de pouvoir avec procuration collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

6 août 1980
Claude Guyaz, à Couvet, exploitation de l'Hôtel Central (FOSC du 19. 8. 1974, n° 192, p. 2272). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

5 août 1980
F. Bisanti et D. Pinna, à Anières, 125, route de Gy. Société en nom collectif qui a commencé le 15. 6. 1980. Associés: Francesco Bisanti et Domenico Pinna, tous deux d'Italie, à Genève. Entreprise de maçonnerie, revêtements et isolation.

5 août 1980
«Artis'Shop» Blumer, à Chêne-Bourg, importation et commerce de jouets, etc. (FOSC du 3. 4. 1978, p. 1001). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 août 1980
Roger Brun, à Genève, entreprise de nettoyage du bâtiment, etc. (FOSC du 2. 10. 1974, p. 2653). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 24. 6. 1980.

5 août 1980
K. Gordon, à Genève (FOSC du 13. 3. 1980, p. 830). Nouvel objet: importation, commerce et représentation de meubles, articles d'ameublement et de diverses natures.

5 août 1980
Télé 2000, Liliane Mathieu, à Genève, 59, rue de Lyon. Chef de la maison: Liliane Mathieu, de Genève, à Onex. Commerce et dépannage d'appareils de radio, de télévision, vidéo et tous appareils similaires.

5 août 1980
Roland Olivier, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 19. 8. 1969, p. 1914). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 août 1980
«Vipa» Victor Pache, à Carouge, produits alimentaires, etc. (FOSC du 28. 9. 1955, p. 2461). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 août 1980
«Art & Décor» V. Pache, à Carouge (FOSC du 20. 5. 1966, p. 1645). Objet actuel: aménagement et transformation de cuisines; ensemblier-décorateur.

5 août 1980
Acomarit Services Maritimes SA, à Genève (FOSC du 29. 7. 1980, p. 2539). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 500 000 par l'émission de 400 actions de fr. 500 au porteur. Capital: fr. 500 000, entièrement versé; divisé en 1000 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 18. 7. 1980.

5 août 1980
Metal Corporation, Mauren, succursale de Genève, à Genève, commerce de fer (FOSC du 15. 10. 1979, p. 3259). Procuration collective à deux, sauf entre eux, a été conférée à Peter Laverie, de Grande-Bretagne, à Versoix, et Ruth Laverie, de Lucerne, à Versoix.

5 août 1980
SI Puplinge Résidence V, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 8. 1977, p. 2594). Nouveau siège: Carouge, 9, avenue Vibert, chez Gérald Dentand. Statuts modifiés le 29. 7. 1980. Jean Dumonthay et Jean-Marc Dumonthay ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gérald Dentand, de Choulex, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 août 1980
Sepedd SA, à Genève, édition de phonogrammes (FOSC du 5. 4. 1978, p. 1036). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sepedd SA, en liquidation.** Liquidateur: Roland Kempf, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

5 août 1980
Société d'Investissements et de Promotion Immobilière SIPI SA, à Genève (FOSC du 14. 4. 1980, p. 1203). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé; divisé en 2000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 10. 7. 1980.

5 août 1980
Vitol Holding SARL, à Genève, participations (FOSC du 3. 1. 1979, p. 8). La part de l'associé «Vitol Trading Beheer B. V.» a été portée de fr. 150 000 à fr. 2 000 000, correspondant au montant du capital. Montant libéré par compensation: fr. 1 850 000. Statuts modifiés le 24. 7. 1980.

5 août 1980
Société Immobilière l'Augustine B, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1965, p. 1804). Georges Pivot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edouard Brun, de et à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, rue Versonnex, chez Agence Immobilière Edouard Brun & Cie.

5 août 1980
Banque hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jacques Chapuis, jusqu'ici secrétaire a été nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Dominique Ducret a été nommé secrétaire.

5 août 1980
Garage Cornavin SA, à Genève, achat, vente et réparation de voitures automobiles, etc. (FOSC du 20. 4. 1978, p. 1228). La procuration de Gilbert Tacheron est radiée.

5 août 1980
Société commerciale et financière Gescofi SA, à Genève (FOSC du 25. 10. 1973, p. 2863). Nouvelle adresse: 46, boulevard Carl-Vogt.

5 août 1980
Société anonyme pour la diversification horlogère SADHO, à Genève (FOSC du 7. 2. 1977, p. 404). Jean Lebet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 août 1980
Société Immobilière Sybur, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1974, p. 3322). Jean-Ed. Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philibert Theytaz, de et à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 46, boulevard Carl-Vogt, chez Société commerciale et financière Gascofi SA.

5 août 1980
Tradax Genève SA, à Genève, affaires portant sur le commerce international de produits pétroliers, etc. (FOSC du 1. 7. 1980, p. 2223). Les pouvoirs de James Ray Wilson sont radiés.

5 août 1980
Transair (Suisse) SA, à Meyrin, fabrication et réparation d'avions, etc. (FOSC du 5. 9. 1979, p. 2859). André Le Roy (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 août 1980
Corinfo SA, à Genève, 4, rue du Port. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31. 7. 1980. But: conseils, études, réalisations et gestions dans le domaine de l'informatique. Capital: fr. 60 000, entièrement versé; divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: une automobile Jaguar XJ 6, 4.2 l, 1972, pour fr. 10 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Harry Romy, de et à Genève, président; Paul Antiochus, de France, à Reignier, Haute-Savoie (F), vice-président, et Daniel Ceszkowski, de Genève, à Vandœuvres, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

5 août 1980
Geninvest SA, à Genève, 18, promenade St-Antoine, chez Comptadmin SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 7. 1980. But: toutes opérations financières, mobilières et immobilières, notamment tout investissement en métaux précieux, pierres précieuses. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Aubert, de et à Genève, président; Anton Troxler, de Triengen, à Bernex, et Joseph Stadelmann, de Genève, à Troinex. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 18. November 1931 per Fr. 5000.–, lastend auf Grundbuch Mümliswil Nr. 77 und Langenbruck Nr. 357, je im 1. Rang, lautend auf die Raiffeisenbank Mümliswil-Ramiswil als Gläubigerin und Roth Hans, 1930, Erwins sel., von Beinwil SO, in Mümliswil, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (75¹)

4710 Balsthal, den 4. Oktober 1979

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaberaktien der Grands Magasins Jelmoli SA Zürich, à Fr. 100.– nom., Nrn. 25295/96 = 2/1, ohne Couponsbogen.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (994²)

8004 Zürich, den 29. Mai 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 12 000.–, dat. 12. Juli 1934, ursprünglich lautend auf Franz Gehringer, geb. 1873, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1146 (GB 1013, Plan 11), an der Brauerstr. 71, Zürich 4, Pfandtitelverzeichnis 1934 Nr. 308, Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (52¹)

8004 Zürich, den 29. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Moudon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal jusqu'au 30 avril 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 5000.–, constituée le 9 avril 1968 par Emile Jaton, à Villars-Mendraz, inscrite sous n° 82 816 du registre foncier de Moudon et grevant en 2e rang les immeubles dont les héritiers du prénommé sont propriétaires à Villars-Mendraz et Sottens. (712²)

1510 Moudon, le 17 avril 1980

Le président:
J.-P. Nicollier

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Die 6%ige Inhaber-Kassaobligation Nr. 649 837 der Aarg. Kantonalbank, Zofingen, lautend auf den Inhaber, Fr. 5000.–, fällig am 28. Februar 1980, mit Coupons ab 28. Februar 1978, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1237)

4800 Zofingen, den 15. August 1980

Bezirksgericht Zofingen

Die 7 4½% Inhaber-Obligationen August-Thyssen-Hütte, 1963–78, zu je Fr. 1000.–, Nrn. 15303, 15304, 15305, 15306, 31650, 31651, 31652, werden als nichtig und kraftlos erklärt. (1238)

4800 Zofingen, den 15. August 1980

Bezirksgericht Zofingen

Nach erfolglosem Aufruf ist das Namensparheft Nr. 06-000.808-03 der Zuger Kantonalbank, mit einem Saldo per 31. Dezember 1979 von Fr. 8460.55, kraftlos erklärt worden. (1239)

6301 Zug, den 12. August 1980

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Nach erfolglosem Aufruf ist der Inhaberschuldbrief im Betrage von Fr. 5000.–, haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 475 000.– auf der Liegenschaft Nr. 794 GB Zug, an der Schmidgasse 2, in Zug, kraftlos erklärt worden. (1240)

6301 Zug, den 12. August 1980

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Par ordonnance du 12 août 1980, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant:

Carnet d'épargne n° 61763 du Crédit Foncier Neuchâtelois, à La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 8397.50, valeur au 31 janvier 1980. (1241)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 12 août 1980

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Par ordonnance du 12 août 1980, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds le 10 juillet 1939, sous numéro 91, grevant en 2e rang l'art. 5264 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. (1242)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 12 août 1980

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

SUNINVEST-Anlagefonds in Liq.

Abschluss des Liquidationsverfahrens

Mit Verfügung vom 29. Juni 1967, publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 163 vom 15. Juli 1967, verfügte die Eidgenössische Bankenkommission, Bern, die Auflösung des SUNINVEST-Anlagefonds und setzte die unterzeichnete Bank, bzw. ihre Amtsvorgängerin Bank Frei, Treig & Co. AG, Zürich, als Liquidatorin ein.

Die Liquidation des SUNINVEST-Anlagefonds ist durchgeführt, und es liegen bei der Liquidatorin Schlussbericht und Schlussabrechnung über das Nettovermögen zur Einsichtnahme auf. Es gelangt eine Liquidationsdividende von Fr. 8.– pro kolloziertem Zertifikat zur Ausschüttung.

Die Liquidatorin trifft folgende Verfügung:

1. Die amtliche Liquidation des SUNINVEST-Anlagefonds ist abgeschlossen.
2. Gegen diese Verfügung kann unter Anführung der Gründe binnen 20 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Eidgenössischen Bankenkommission, Marktgasse 37, 3011 Bern, schriftlich Beschwerde erhoben werden. (A1142)

8001 Zürich, den 11. August 1980

Die Liquidatorin:
Bank Finalba A.G.
Löwenstrasse 29/31, 8001 Zürich

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma «Charme», Uhren & Bijouterie, Untere Rebgasse 18, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und der Inhaberin, Frau Gertrud Hertner-Bur, wohnhaft in Selzach SO, eine Sperrfrist bis 28. Februar 1986 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen darf. (A1139)

4001 Basel, den 12. August 1980

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt
Administrative Dienste

Gasthof Sonne AG Etzgen, in Etzgen AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich, mit Begründung und Belegen, anzumelden bei der 78 Treuhand AG Zollikon, Bergstrasse 23, 8702 Zollikon ZH. (A1122²)

8702 Zollikon, den 2. August 1980

Die Liquidatoren:
Albert Jegge/Emil M. Schwaller

Société Immobilière les Rojalets en liquidation, Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici an 30 août 1980, en mains de Me Francis Strub, liquidateur, avocat, 34, avenue de Frontenex, case postale 86, 1211 Genève 6. (A 1092¹)

1211 Genève, le 31 juillet 1980

Le liquidateur

Brevesa S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Me Olivier Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour (case postale 243), 1211 Genève 11. (A1140³)

1211 Genève, le 12 août 1980

La liquidatrice

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 luglio 1980 dell'avv. Nello Bernasconi, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto

Lepori Mario Carlo,

1894, attinente di Sonvico e di Zurigo, e già domiciliato a Lugano, figlio di Giacomo e di Rosa Luisa nata Poletti, deceduto a Lugano il 24 marzo 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1141³)

6900 Lugano, il 31 luglio 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Compagnie Luxembourgeoise de la Dresdner Bank AG
Dresdner Bank International, Succursale de Zurich

Bilanz per 31. März 1980

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		15 464 807.16
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		28 309 287.55
1.2.1	– Anteil der Hauptbank	512 423.90	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		122 277 681.38
1.3.1	– Anteil der Hauptbank	9 718 465.40	
1.3.2	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	91 913 749.38	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		15 797 796.27
1.4.1	– davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 000 000.—	
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		9 646 478.53
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		17 124 000.24
1.6.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		32 138 042.17
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		75 254 143.03
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
1.9	Wertschriften		34 239 428.46
1.10	Sonstige Aktiven		5 905 679.75
			356 157 344.54

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Positionen 1.2 und 1.3)	
Total Aktiven	10 230 889.30

Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund einschliesslich Schuldbuchforderungen	598 500.—	
Kantone und Gemeinden	1 025 000.—	
Banken	10 964 625.—	12 588 125.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	13 427 408.54	
Andere	7 881 253.83	21 308 662.37
Ausländische Aktien:		
Andere		342 641.09
		34 239 428.46

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		254 998 247.09
– davon Bankendebitoren		
bis zu 90 Tagen	96 305 787.57	
längerfristige	9 363 932.—	

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		14 816 462.90
2.1.1	– Anteil der Hauptbank	2 075.92	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		201 510 231.56
2.2.1	– Anteil der Hauptbank	49 393 620.37	
2.2.2	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	152 503 070.28	
2.3	Kreditoren auf Sicht		6 721 708.56
2.4	Kreditoren auf Zeit		79 687 383.06
2.4.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	50 785 979.26	
2.5	Sonstige Passiven		18 421 558.46
2.6	Dotationskapital		20 000 000.—
2.7	Gesetzliche Reserven		4 000 000.—
2.8	Andere Reserven		11 000 000.—
2.9	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:		
	Vortrag Vorjahr	37 723.96	
	Reingewinn des Jahres	3 462 276.04	
		3 500 000.—	
	abzüglich Verteilung des Reingewinnes:		
	– den anderen Reserven zugewiesen	3 500 000.—	—.—
			356 157 344.54

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Positionen 2.1 und 2.2)	
Total Passiven	49 395 696.29

	Fr.
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	14 394 745.45
Indossamentsverpflichtungen	—.—
Einzahlungs- oder Nachschusspflicht auf Aktien	—.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	140 165 261.32
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	139 942 595.82

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1980

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	14 616 935.49
Kommissionsaufwand	257 361.86
Bankbehörden und Personal	1 392 176.80
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	200 000.—
Geschäfts- und Bürokosten	656 703.15
Steuern	1 627 157.07
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 601 783.40
Reingewinn	3 462 276.04
	23 814 393.81

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	14 228 935.61
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 294 359.96
Kommissionsertrag	2 096 372.14
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	2 857 119.58
Wertschriftenertrag	1 591 351.23
Verschiedenes	1 746 255.29
	23 814 393.81

Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich

Halbjahresbilanz per 30. Juni 1980

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		19 614 743.70
Bankendebitoren auf Sicht		5 558 561.32
Bankendebitoren auf Zeit		145 135 875.45
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 373 750.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		12 807 759.65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		5 462 749.06
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 338 215.99
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		29 661 855.45
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		102 581 044.17
– davon mit hypothekarischer Deckung	7 100 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		6 112 700.—
Wertschriften		12 636 648.45
Dauernde Beteiligungen		3 460 001.—
Sonstige Aktiven		7 062 746.44
		351 432 900.68

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		9 385 429.25
Bankenkreditoren auf Zeit		202 308 265.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	103 763 110.—	
Checkrechnung und Kreditoren auf Sicht		3 772 438.52
Kreditoren auf Zeit		4 370 100.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 085 000.—	
Depositenkonti		1 314 468.62
Kassaobligationen und -scheine		7 000 000.—
Obligationenanleihen		58 705 000.—
Checks und kurzfristige Depositen		10 334.95
Sonstige Passiven		15 052 710.63
Aktienkapital		25 000 000.—
Gesetzliche Reserve		14 395 000.—
Andere Reserven		10 000 000.—
Gewinnvortrag		119 153.71
		351 432 900.68

	Fr.
Eventualverpflichtungen	35 132 522.32

Banque Cantrade, Ormond, Burrus S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1980
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		12 098 565.77
Avoirs en banque à vue		33 611 535.54
Avoirs en banque à terme		6 904 604.40
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 773 125.—	
Effets de change et papiers monétaires		32 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc		2 399 268.—
Comptes courants débiteurs gagés		31 526 730.13
– dont garantis par hypothèque	94 796.90	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		873 737.50
Avances et prêts à terme fixe gagés		3 157 774.50
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Titres		120 770.—
Participations permanentes		535 025.—
Immeubles à l'usage de la banque		2 138 146.31
Autres actifs		645 838.10
		94 043 995.25

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		5 837 599.12
Engagements en banque à terme		21 540 630.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 792 642.50	
Créanciers à vue		38 699 171.27
Créanciers à terme		3 164 553.84
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
Autres passifs		9 629 121.44
Capital actions		9 000 000.—
Réserve légale		1 150 000.—
Réserve spéciale		5 000 000.—
Solde du compte de pertes et profits		22 919.58
		94 043 995.25

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Genève

Bilan au 31 décembre 1979

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	86 116 881.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	21 119 558.—
Autres actions et parts sociales	23 814 180.—
Prêts à des corporations	2 017 375.—
Titres de gage immobilier	18 808 125.—
Immeubles	48 821 074.—
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	1 637 101.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	3 360.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	3 680 231.—
Avoirs en banques	25 809 062.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	8 425 325.—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	9 474 466.—
Dépôts pour réassurances acceptées	19 961 235.—
Prorata d'intérêts et loyers	3 378 700.—
Autres actifs	9 130 206.—
	282 196 879.—

	Fr.
Garanties accordées	83 050.—

Passif

	Fr.	Fr.
Fonds propres:		
Capital social		13 000 000.—
Fonds de réserve		11 000 000.—
Réserves spéciales		6 000 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:		
Réserve pour risques en cours		66 963 429.—
Réserves mathématiques des rentes en cours		1 437.—
Réserve pour sinistres à régler		108 713 738.—
Autres réserves techniques		33 193 000.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		9 003 430.—
Dépôts pour réassurances cédées		7 738 011.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	19 604 517.13[1])	
Autres passifs		23 048 969.—
Solde du compte de profits et pertes		3 534 865.—
		282 196 879.—

	Fr.
Garanties accordées	83 050.—

[1]) Fondation indépendante

Genève, le 5 juin 1980

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances
B. Gantenbein R. Meyer

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln

Änderung vom 28. Juli 1980

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

I

In Artikel 1 der Verordnung vom 26. Juni 1980 über Preiszuschläge auf Futtermitteln werden die Preiszuschläge auf den nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarifnummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht / Fr.
ex 0805.20	Haselnüsse, Baumnüsse (Walnüsse), zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	15.50
1001.12	Weizen und Mengkorn, denaturiert:	
	– zu Futterzwecken	16.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
1002.12	Roggen, denaturiert:	
	– zu Futterzwecken	13.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1003.01	Gerste:	
	– zu Futterzwecken	
	– Futtergerste	20.—
	– Spitzmalz	24.—
	– zu Speisezwecken	
	– Mahlgerste	14.—
	– Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation	8.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1004.01	Hafer:	
	– zu Futterzwecken	16.—
	– zu Speisezwecken	11.20
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1005.01	Mais:	
	– zu Futterzwecken	20.—
	– zu Speisezwecken	10.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1007.01	Buchweizen, Hirse, Kanariensaat und Sorghumsaat; anderes Getreide:	
	– zu Futterzwecken	
	– vorratspflichtig	16.—
	– nicht vorratspflichtig	20.—
	– zu Speisezwecken	8.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1102.10	Gerste, geschält, zu Speisezwecken	13.25
ex 1102.10	Hafer, geschält zu Speisezwecken	9.90
ex 1102.10	Hirse, geschält, zu Speisezwecken	7.20
ex 1102.14/22	Grütze, Griess usw. (einschl. Flocken) aus Mais oder Reis, zu Futterzwecken	29.—
ex 1107.10	Malz, auch geröstet, ausgenommen solches, bei dessen Verarbeitung Nasstreber anfallen (Bierfabrikation u. dgl.):	
	– zu Futterzwecken	39.—
	– zu Speisezwecken	15.60
ex 1107.20	Anderes Malzmehl als solches aus Brotgetreide, ausgenommen Malzmehl, bei dessen Verarbeitung Nasstreber anfallen (Bierfabrikation u. dgl.), zu Futterzwecken	39.—
ex 1108.50/52	Stärke; Inulin: zu Futterzwecken	31.—
ex 1201.10	Erdnüsse zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	16.45
ex 1201.10	Erdnüsse zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	18.—
ex 1201.20	Kopra zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	11.45
ex 1201.20	Kopra zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	13.—
ex 1201.30	Leinsamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	19.20
ex 1201.30	Leinsamen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	20.75
ex 1201.30	Rapssamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	16.45
ex 1201.30	Rapssamen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	18.—
ex 1201.30	Sesamsamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	13.95
ex 1201.30	Sesamsamen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	15.50
ex 1201.50	Palmkerne zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	16.45
ex 1201.50	Palmkerne zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	18.—
ex 1201.50	Sonnenblumensamen zur Ölfabrikation, ungeschält (Futtermittelanfall)	14.90
ex 1201.50	Sonnenblumensamen zur Ölfabrikation in Presswerken, ungeschält (Futtermittelanfall)	16.45
ex 1201.50	Sojabohnen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	24.20
ex 1201.50	Sojabohnen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	25.75
ex 1201.30 ex 50	Ölsamen und Ölfrüchte zur Ölfabrikation, andere als Leinsamen, Palmkerne, Rapssamen, Sesamsamen, Sonnenblumensamen (ungeschält) oder Sojabohnen (Futtermittelanfall)	15.50
1210.	Runkelrüben, Kohlrüben und andere Wurzeln zu Futterzwecken; Heu, Luzerne, Esparsette, Klee, Futterkohl, Lupinen, Wicken und anderes ähnliches Futter:	
10	– Heu, roh	8.—
12	– Heu, geschnitten (Häcksel) oder gemahlen	26.—
20	– andere	25.—

Zolltarifnummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht/Fr.
ex 1907.10	Paniermehl, nicht in Verkaufspackungen, zu Futterzwecken	18.—
ex 2304.01	Ölkuchen, Oliventrester und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, zu Futterzwecken:	
	– vorratspflichtig	31.—
	– nicht vorratspflichtig	35.—
2306.	Waren pflanzlichen Ursprungs der als Tierfutter verwendeten Art, anderweitig weder genannt noch inbegriffen	
ex 10	– Trauben- und Obsttrester, zu Futterzwecken	24.—
ex 20	– Kaffeesatz und Kamillentreber, getrocknet, zu Futterzwecken	20.—
	– andere, zu Futterzwecken	28.—
ex 3505.01	Dextrine und Dextrinleime, lösliche oder geröstete Stärken, Klebstoffe aus Stärke, zu Futterzwecken	26.—
ex 3906.10	Stärke, veräthert oder verestert, zu Futterzwecken	36.—

II

[1] Die neuen Preiszuschläge finden keine Anwendung auf Tatsachen, die vor ihrer Geltungsdauer eingetreten sind. Für diese Fälle bleiben die früheren Preiszuschläge massgebend.

[2] Diese Änderung tritt am 1. August 1980 in Kraft.

28. Juli 1980 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
i. V. Chevallaz

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères

Modification du 28 juillet 1980

Le Département fédéral de l'économie publique
arrête:

I

L'article 1er de l'ordonnance du 26 juin 1980 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifié comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 0805.20	Noisettes, noix communes, pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	15.50
1001.12	Froment et méteil, dénaturés:	
	– pour l'affouragement	16.—
	– pour usages techniques	1.—
1002.12	Seigle, dénaturé:	
	– pour l'affouragement	13.—
	– pour usages techniques	1.—
ex 1003.01	Orge:	
	– pour l'affouragement	
	– orge fourragère	20.—
	– légèrement germée	24.—
	– pour l'alimentation humaine	
	– orge pour la mouture	14.—
	– légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination	8.—
	– pour usages techniques	1.—
ex 1004.01	Avoine:	
	– pour l'affouragement	16.—
	– pour l'alimentation humaine	11.20
	– pour usages techniques	1.—
ex 1005.01	Maïs:	
	– pour l'affouragement	20.—
	– pour l'alimentation humaine	10.—
	– pour usages techniques	1.—
ex 1007.01	Sarrasin, millet, alpiste et graines de sorgho; autres céréales:	
	– pour l'affouragement	
	– sujettes au stockage obligatoire	16.—
	– non sujettes au stockage obligatoire	20.—
	– pour l'alimentation humaine	8.—
	– pour usages techniques	1.—
ex 1102.10	Orge, mondé, pour l'alimentation humaine	13.25
ex 1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	9.90
ex 1102.10	Millet, mondé, pour l'alimentation humaine	7.20
ex 1102.14/22	Gruaux, semoules, etc. (flocons compris), de maïs ou de riz, pour l'affouragement	29.—

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 1107.10	Malt, même torréfié, sauf celui dont la transformation produit des drêches fraîches (fabrication de la bière, et similaire)	
	– pour l'affouragement	39.—
	– pour l'alimentation humaine	15.60
ex 1107.20	Farine de malt autre que celle de céréales panifiables, sauf celle dont la transformation produit des drêches fraîches (fabrication de la bière, et similaire), pour l'affouragement	39.—
ex 1108.50/52	Amidons et fécules; inuline: pour l'affouragement	31.—
ex 1201.10	Arachides pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	16.45
ex 1201.10	Arachides pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	18.—
ex 1201.20	Coprah pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	11.45
ex 1201.20	Coprah pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	13.—
ex 1201.30	Graines de lin pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	19.20
ex 1201.30	Graines de lin pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	20.75
ex 1201.30	Graines de colza pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	16.45
ex 1201.30	Graines de colza pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	18.—
ex 1201.30	Graines de sésame pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	13.95
ex 1201.30	Graines de sésame pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	15.50
ex 1201.50	Palmistes pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	16.45
ex 1201.50	Palmistes pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	18.—
ex 1201.50	Graines de tournesol pour l'extraction de l'huile, non décortiquées (déchets pour l'affouragement)	14.90
ex 1201.50	Graines de tournesol pour l'extraction de l'huile à la presse, non décortiquées (déchets pour l'affouragement)	16.45
ex 1201.50	Fèves de soja pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	24.20
ex 1201.50	Fèves de soja pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	25.75
ex 1201.30 ex 50	Graines et fruits oléagineux pour l'extraction de l'huile, autres que graines de lin, palmistes, graines de colza, graines de sésame, graines de tournesol (non décortiquées) ou fèves de soja (déchets pour l'affouragement)	15.50
1210.	Betteraves fourragères, rutabagas, racines fourragères; foin, luzerne, sainfoin, trèfle, choux fourragers, lupin, vesces et autres produits fourragers similaires	
1210.10	– foin, entier	8.—
12	– foin, hâché ou moulu	26.—
20	– autres	25.—
ex 1907.10	Chapelure, non représentée en emballages de vente, pour l'affouragement	18.—
ex 2304.01	Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, pour l'affouragement	
	– sujets au stockage obligatoire	31.—
	– non sujets au stockage obligatoire	35.—
2306.	Produits d'origine végétale de la nature de de ceux qui sont utilisés pour la nourriture des animaux, non dénommés ni compris ailleurs	
ex 10	– Marcs de raisin et de fruits, pour l'affouragement	24.—
ex 20	– Marcs de café et résidus de camomille, séchés, pour l'affouragement	20.—
	– autres, pour l'affouragement	28.—
ex 3505.01	Dextrine et colles de dextrine, amidons et fécules solubles ou torréfiés, colles d'amidon ou de fécule, pour l'affouragement	26.—
ex 3906.10	Amidon ou fécule, éthérifié ou estérifié, pour l'affouragement	36.—

II

[1] Les suppléments de prix fixés antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente ordonnance restent applicables aux faits qui se sont produits avant celle-ci.

[2] La présente modification entre en vigueur le 1er août 1980.

28 juillet 1980 Département fédéral de l'économie publique:
e.r. Chevallaz

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Kernkraftwerk Leibstadt AG
Leibstadt (Kanton Aargau)

Aktionäre:
Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft, Bern
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Elektrowatt AG, Zürich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
Motor-Columbus AG, Baden
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die Jahreskosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinsen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

5½% Anleihe 1980-92 von Fr. 100000000

(je nach Zeichnungsergebnis bleibt eine Erhöhung bis auf maximal Fr. 125000000 vorbehalten)

zur teilweisen Finanzierung der Kernkraftwerkanlage in Leibstadt.

Laufzeit	längstens 12 Jahre
Emissionspreis	100,50 %
Zeichnungsfrist	15. bis 21. August 1980, mittags
Liberierung	auf den 15. September 1980
Kotierung	in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Hentsch & Cie.
Lombard, Odier & Cie.
A. Sarasin & Cie
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Aargauische Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Kantonalbank von Bern
Luzerner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz

Valoren-Nummer 111 966

Bayer Finance SA, Luxemburg

8½% Anleihe 1974–89 von sFr. 60 000 000

(Valoren-Nummer 592 610)

Die oben erwähnte Anleihe wird in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

20. November 1980
zu 102% des Nennwertes

gekündigt. Vom obgenannten Datum an können daher die Obligationen samt den nicht verfallenen Coupons per 20. November 1981 und folgende bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung eingereicht werden.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Luftseilbahnen Samnaun AG, Samnaun

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 30. August 1980, 14 Uhr, im Restaurant Alp Trida-Sattel.

Traktanden:
1. Begrüssung.
2. Wahl des Tagesbüros.
3. Protokoll der Generalversammlung vom 23. November 1979.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes.
5. Genehmigung der Jahresrechnung mit Bilanz per 31. Mai 1980.
6. Bericht der Kontrollstelle.
7. Entlastung der Verwaltungsorgane.
8. Wahlen:
   a. des Verwaltungsrates;
   b. der Kontrollstelle.
9. Varia.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht für den Zeitraum vom 31. Mai 1979 bis 31. Mai 1980 sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 23. November 1979, liegen ab 20. August 1980 an der Talstation der Luftseilbahnen Samnaun AG zur Einsichtnahme auf.

Das Tagesbüro ist am 30. August 1980, ab 13 Uhr, an der Talstation geöffnet. Anträge der Aktionäre zuhanden der Generalversammlung sind bis spätestens 20. August 1980 schriftlich einzureichen.

Zum Bezug der Zutrittskarten zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheins einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

7551 Samnaun, den 7. August 1980

Der Verwaltungsrat

Büro-Fürrer AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 26. August 1980, 10 Uhr, Hardturmstrasse 76, 8005 Zürich.

Traktanden:
1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. August 1979.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1979/80.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschluss über die Gewinnverwendung.
5. Entlastung der Verwaltung und Geschäftsleitung.
6. Statutarische Wahlen.
7. Varia.

Gemäss Statuten und Art. 696 OR liegen Geschäftsbericht, Jahresrechnung und der Vorschlag für die Gewinnverwendung ab 14. August 1980 am Sitz der Gesellschaft, Hardturmstrasse 76, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 22. August 1980 am Sitz der Gesellschaft, oder durch die Bank Leu AG, Zürich; Schweiz. Kreditanstalt, Zürich; Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich; Schweiz. Bankverein, Zürich; Schweiz. Volksbank, Zürich, bezogen werden. Die Abgabe erfolgt gegen Ausweis der Hinterlegung der Aktien, oder gegen deren Hinterlage am Sitz der Gesellschaft, oder bei obgenannten Banken bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Aktionäre, die sich durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, bitten wir, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte auszufüllen.

Zürich, den 14. August 1980

Büro-Fürrer AG
Der Verwaltungsrat

BLG

Basler Lagerhaus- & Speditionsgesellschaft AG

Der Coupon Nr. 13 wird vom 15. August 1980 an mit netto Fr. 45.50 (Bruttodividende Fr. 70.– abzüglich 35% Verrechnungssteuer) beim Schweizerischen Bankverein, Basel, eingelöst.

Parc des Sports, Château-d'Oex SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 29 août 1980, à 20 h. 30, à la buvette du «Parc des Sports», à Château-d'Oex.

Ordre du jour:
1. Rapport du conseil.
2. Lecture des comptes 1979/1980.
3. Rapport de la commission de vérification et approbation des comptes.
4. Nomination du conseil de contrôle.
5. Nomination du conseil d'administration.
6. Budget 1980/1981.
7. Divers – Propositions individuelles.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs titres ou certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Emballages Techniques SA Plan-les-Ouates

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 16 septembre 1980, à 16 h., à l'Hostellerie de la Vendée, 28, chemin de la Vendée, 1213 Petit-Lancy GE.

Ordre du jour:
1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes de l'exercice 1979.
3. Affectation des résultats de l'exercice 1979.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
5. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social, à partir du 5 septembre 1980.

Le conseil d'administration

Società Anonima Ferrovie Luganesi

Convocazione azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di martedì 2 settembre 1980, alle ore 18, nella sala dell'Albergo Zita, a Ponte Tresa.

Trattande:
1. Approvazione del rapporto di gestione, dei conti e bilancio 1979.
2. Nomine statutarie.
3. Eventuali.

I conti e il rapporto di gestione nonché il rapporto dei revisori sono visibili presso la direzione della società.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le proprie azioni presso la direzione FLP o presso un Istituto bancario non più tardi di martedì 26 agosto 1980. La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

L'assemblea sarà preceduta da una visita ai nuovi impianti FLP di Ponte Tresa, alle ore 17.30.

Ponte Tresa, l'8 agosto 1980

Per il consiglio d'amministrazione
Il presidente: Ing. Ugo Sadis
Il segretario: dir. Marco Pessi

AB Electrolux

(Numéro de valeur 612 884)

Augmentation de capital

Les propositions du conseil d'administration ayant été acceptées par l'assemblée générale des actionnaires du 23 mai 1980, le capital social de notre société est porté de 964,2 à 1205,25 millions de Cr. suéd. par la création d'actions nouvelles entièrement libérées par nos soins. Les titres nouveaux seront en tous points semblables aux actions actuelles dès leur parution et offerts aux actionnaires à raison de

1 action gratuite pour 4 anciennes

L'attribution des actions nouvelles aura lieu en septembre sur les **certificats** d'actions anciennes enregistrés jusqu'au **15 août 1980** et ceux-ci se traiteront aux bourses de Stockholm et Genève ex-droit d'attribution dès le **14 août 1980.**

Pour les certificats circulant en Suisse, enregistrés au nom de la **Société Nominee de Genève** (représentée par Pictet & Cie) ou de la **Société de Banque Suisse,** les bénéficiaires voudront bien en temps voulu déposer leurs titres auprès des domiciles respectifs, pour l'estampillage, l'achat ou la vente des rompus de droits et l'obtention des actions gratuites.

Les droits d'attribution ne seront pas négociés à la bourse de Genève.

Stockholm, août 1980 — Le comité de direction

Siorc, Congress Service SA

Messieurs les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale

le 27 août 1980, à 14 h. 30, au siège de la société, 32, rue de Zurich, à Genève.

L'ordre du jour est déposé au siège de la société.

Genmet SA, Versoix

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 29 août 1980, à 10 h., en les locaux de la Fiduciaire Jean-Pierre Rivara SA, 4, rue de l'Université, à Genève.

Avec ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1979.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes dudit exercice.
3. Approbation des comptes, décisions concernant les résultats et décharges à donner au conseil d'administration.
4. Changement de siège.
5. Mise en liquidation de la société et nomination d'un liquidateur.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs sont à la dispositions des actionnaires auprès de la direction de la société, 189A, route de la Capite, Cologny.

Valtra Inc., Panama

Le dividende pour l'exercice 1979–1980 est payable dès le 15 août 1980 auprès des banques suivantes:

Société de Banque Suisse, Bâle et Neuchâtel
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Swiss Bank Corporation, New York (USA)

contre présentation du coupon n° 33 à raison de US $ 14.50 par coupon.

CLIMATISATION

White-Westinghouse

... pour votre bien-être

téléphonez nous pour une offre gratuite

WESTELECTRO SA

1, chemin des Pyramides
1007 LAUSANNE Tél. 021 2410 44

17, rue Dancet
1205 GENÈVE Tél. 022 29 70 11

Garage

A louer Bas-Valais entrée autoroute

atelier de réparations

avec station service.

Chiffre d'affaire garanti.

S'adresser sous chiffre à P. 36-100538, Publicitas, 1870 Monthey.

Café-restaurant
région Bas-Valais

cherche

gérant

avec certificat (petite restauration).

S'adresser sous chiffre à P. 36-100537, Publicitas, 1870 Monthey.

Aus 18karätigem Gold

Juwelen-Kopien

unglaublich repräsentativ mit dem synth. Schmuckstein syment, dar aussieht wie lupenreine Brillanten, wie diese geschliffen ist, aber nur einen Bruchteil davon kostet, z. B. Einkerätar in 750-Weissgold-Fassung DM 633.–, mit Trage-Garantiel – Auch mit synth. Rubin, synth. Saphir und smaragdgrünen Dubletten vererbeitet. – Von Tausenden getragen, von Millionen unerkennt. – 120-Seiten-Farbkatalog mit 3000 Wahlmöglichkeiten unvarbindlich.

Schäfer-Schmuck, Postfach 17463
D-6940 Weinheim
Telefon: Tag + Nacht 0049 62 01 – 5 41 41

Montegrotto

9 Tage Fr. 590.–, 16 Tage Fr. 950.–
Vollpension inkl. Bäder Hotel Apollo Adriatico, Antoniano, Des Bains
Abfahrt jeden Samstag

Loire-Schlösser

4 Tage VP Fr. 390.–
Dat.: 15.–19. 9. + 22.–26. 9. 80

Portoroz-Jugoslawien

5 Tg. 290.–/340.–, 12 Tg. 475.–/585.–
geheizte Meer-Hallenbäder

Florenz–Rom–Pisa

Fr. 760.– (8 Tage VP) 6.–13. 9. 80
21.–28. 9. + 11.–18. 10. 80

Cinque-Terre 7 Tg. Fr. 580.–, 4. Okt.

GRATIS erhalten Sie unser Jahresprogramm

E. Weber-Carreisen AG
Austrasse 2
4153 Reinach
061 76 55 77

Telefon-beantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 694240
Verkauf: 01 2514632

Neues Sonderheft

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der, funktionalen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher garachtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30 – 520, Schweizerisches Handelsamtsblett, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Budgets de ménages de salariés 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

Le précédente enquête d'emploiur comparable sur le niveau de vie des méneges privés ramonte eux annéas 1936 à 1938 at ses résultats ont été publiés an 1942. La grende importance das relations fonctionnelles qui existant entra, d'una perl, le structure das dépensas at, d'autra perl, le ravenu, la taille du ménaga, la région de domicila ainsi que le situation professionnalla du chef du ménaga justifie certainamant un compte randu minutieux das résultats de l'enquêta menéa an 1975 sur una granda échalla. L'abondance d'informations intéressentes l'amporta sans doute da beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entra l'époqua de l'enquêta at calla da la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contra varsamant préalebla sur le compte da chèques postaux 30 – 520 da la Feuille officiella suissa du commarca, Berna. Priéra da mentionnar la commenda au varso du coupon du bullatin de varsèment.

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial
Basel

Rückzahlung von Obligationen der

5¾% Anleihe 1972—89 (November)

(Valorennummer 105 272)

Gemäss Amortisationsplan sind per 10. November 1980 Titel im Nennwert von Fr. 3 180 000.— zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 6. August 1980 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost und gelangen ab 10. November 1980 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Nach dem 10. November 1980 beträgt der Anleihebetrag noch Fr. 38 280 000.— nom.

420 Obligationen à Fr. 1000.— nom.

13	260	627	975	1204	1541	1855	2151	2413	2816	3084	3497	3741	3986	4338	4741	5008	5298	5684	6099
62	308	635	986	1216	1588	1876	2177	2432	2839	3107	3498	3751	4011	4350	4775	5018	5333	5689	6113
64	311	666	987	1223	1627	1895	2201	2445	2843	3132	3500	3770	4028	4353	4778	5024	5357	5693	6115
76	345	671	1000	1245	1639	1897	2203	2483	2850	3152	3501	3771	4030	4438	4779	5044	5374	5725	6155
78	349	677	1007	1267	1658	1907	2205	2491	2857	3154	3507	3787	4032	4444	4805	5093	5380	5731	6162
80	362	704	1015	1269	1698	1981	2210	2512	2858	3180	3514	3795	4046	4454	4810	5102	5383	5743	6229
85	378	718	1017	1276	1699	1989	2217	2517	2873	3188	3554	3797	4051	4486	4811	5105	5399	5757	6298
102	435	761	1031	1298	1731	2012	2219	2539	2905	3195	3558	3813	4068	4528	4848	5115	5402	5766	6312
109	466	811	1033	1362	1733	2016	2230	2573	2918	3214	3617	3829	4091	4544	4862	5119	5443	5775	6317
113	494	822	1043	1367	1739	2025	2242	2590	2920	3239	3624	3839	4102	4569	4889	5140	5445	5892	6356
152	500	833	1051	1369	1746	2035	2243	2600	2927	3242	3625	3853	4203	4570	4902	5150	5460	5906	6358
153	513	841	1060	1381	1749	2038	2244	2608	2946	3254	3631	3865	4205	4584	4910	5195	5461	5960	6372
163	529	854	1077	1397	1762	2050	2258	2636	2968	3266	3632	3878	4231	4594	4915	5200	5468	5969	6379
166	541	895	1113	1398	1778	2061	2275	2648	2984	3312	3644	3895	4232	4656	4925	5213	5500	5980	6383
170	545	896	1116	1411	1792	2062	2295	2660	3028	3390	3661	3900	4241	4674	4928	5221	5519	5991	6397
172	546	901	1118	1425	1793	2066	2306	2681	3042	3396	3667	3910	4277	4677	4930	5232	5528	5997	6398
188	555	903	1121	1432	1800	2078	2313	2720	3047	3397	3668	3912	4280	4687	4931	5243	5529	6027	6400
208	556	958	1162	1468	1807	2084	2332	2742	3061	3428	3682	3923	4281	4700	4933	5246	5547	6066	6403
228	577	960	1174	1475	1813	2089	2346	2761	3062	3465	3704	3938	4285	4711	4944	5255	5615	6081	6430
231	580	961	1183	1487	1827	2115	2369	2768	3064	3483	3734	3943	4293	4713	4949	5256	5623	6082	6451
232	613	966	1198	1497	1850	2133	2389	2790	3066	3484	3738	3968	4295	4736	5001	5283	5631	6088	6460

452 Obligationen à Fr. 5000.— nom.

6516	6878	7206	7712	8066	8380	8623	8943	9316	9733	10048	10352	10614	10943	11303	11650	12098	12530	12997	13323
6519	6879	7219	7745	8072	8385	8638	8946	9341	9735	10075	10356	10617	10944	11311	11680	12143	12542	13011	13331
6546	6903	7308	7747	8090	8388	8653	8955	9351	9770	10078	10363	10619	10951	11350	11705	12144	12546	13020	13333
6554	6904	7357	7751	8114	8401	8656	8981	9361	9781	10082	10366	10652	11013	11358	11715	12153	12586	13025	13335
6565	6909	7392	7759	8121	8403	8704	8992	9374	9856	10094	10367	10655	11021	11374	11716	12165	12589	13039	13339
6613	6931	7407	7769	8155	8428	8752	9000	9387	9885	10098	10369	10657	11059	11394	11732	12194	12593	13060	13394
6618	6933	7432	7777	8159	8439	8761	9003	9415	9909	10101	10418	10661	11060	11398	11735	12201	12598	13061	13422
6619	6981	7446	7789	8162	8451	8764	9030	9488	9910	10109	10425	10670	11076	11403	11773	12214	12619	13062	13444
6627	7004	7475	7800	8164	8462	8775	9056	9539	9930	10112	10439	10673	11094	11404	11803	12218	12635	13105	13484
6631	7053	7478	7819	8176	8467	8796	9072	9541	9945	10149	10462	10678	11105	11422	11809	12224	12660	13112	13488
6633	7057	7514	7827	8179	8470	8810	9083	9580	9946	10152	10465	10683	11109	11423	11837	12234	12675	13113	13494
6638	7069	7519	7835	8191	8476	8826	9134	9595	9948	10163	10476	10692	11114	11446	11838	12249	12698	13123	13525
6643	7070	7534	7882	8207	8482	8832	9156	9598	9951	10194	10497	10693	11128	11454	11839	12281	12749	13140	13534
6667	7075	7543	7905	8210	8514	8838	9157	9602	9956	10207	10515	10699	11158	11476	11848	12308	12778	13143	13535
6693	7083	7553	7913	8217	8525	8844	9184	9610	9957	10209	10532	10795	11177	11478	11873	12314	12858	13149	13551
6743	7089	7577	7923	8221	8526	8850	9186	9633	9962	10210	10548	10804	11178	11487	11908	12319	12863	13168	
6772	7096	7610	7929	8236	8529	8851	9202	9637	9963	10218	10563	10816	11179	11523	11916	12327	12884	13224	
6782	7103	7617	7948	8263	8537	8870	9212	9638	9964	10229	10571	10822	11184	11531	11943	12356	12896	13229	
6784	7139	7657	7971	8267	8549	8874	9246	9666	9973	10248	10573	10833	11185	11547	11962	12364	12927	13261	
6794	7176	7677	7972	8273	8553	8886	9271	9672	9981	10260	10576	10836	11190	11596	11980	12494	12934	13292	
6826	7180	7678	7980	8281	8577	8907	9274	9679	9995	10287	10578	10843	11203	11601	12042	12498	12944	13308	
6827	7184	7696	8024	8287	8580	8909	9275	9695	10003	10288	10595	10934	11210	11626	12048	12506	12956	13313	
6841	7201	7704	8039	8350	8616	8939	9289	9713	10041	10303	10600	10938	11214	11634	12057	12518	12994	13322	

5 Obligationen à Fr. 100 000.— nom.

13619 13632 13647 13654 13665

Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

per 10. November 1977:

Titel à Fr. 1000.— nom.:	5353

per 10. November 1978:

Titel à Fr. 1000.— nom.:	4031	4041	4042	6394
Titel à Fr. 5000.— nom.:	8042			

per 10. November 1979:

Titel à Fr. 1000.— nom.:	216	672	1772	3825	4898
	423	676	2076	4369	5392
	465	906	2941	4432	
	570	1647	3145	4434	
	571	1653	3717	4476	
Titel à Fr. 5000.— nom.:	8225	9179	10249	11134	11359
	8379	10227	10973	11135	11587
	9178	10245	10988	11313	11591

Zürich, im August 1980

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

ATT, Agence de Travail Temporaire SA

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire des actionnaires

fixée au mardi 26 août 1980, à 11 h., en l'étude de Mes Patry, Junet et Simon, 15, boulevard des Philosophes, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale précédente.
2. Rapport de l'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1979.
5. Décharge à l'administration pour l'exercice 1979.
6. Désignation du contrôleur aux comptes.
7. Divers.

Genève, le 15 août 1980 L'administration

Injeux SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 5 septembre 1980, à 11 h., dans les bureaux de Télé-Restaurant, André Curchod, 12, route des Acacias, 1227 Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport de gestion.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des rapports et des comptes annuels.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Démissions d'administrateurs.
6. Nominations statutaires.
7. Décisions sur l'avenir de la société.
8. Propositions individuelles et divers.

Le conseil d'administration

Inserieren Sie im SHABI

Anwälte, Treuhänder, Ingenieure

speziell praktisch für Sie

«Hochstapler»-Archiv-Elemente

Einzel-Schubladen-Elemente, leicht, stabil. Aufstellen ohne Werkzeug. Sie können mit 0,25 m² beginnen, z. B.: 300 kg Akten p e r f e k t archiviert für Fr. 290.–. Bis zur Decke stapelbar. Ordnung nach Mass. Blitz-Zugriff je Einzeldossier. Für a l l e Mappen, Ordnerinhalte, Kuverttaschen, total Loseblatt, Prospekte . . ., auf A4 basierend oder auch für Folioformat.

Schnellinformation durch Ludwig Poppe & Co., Bergstr. 5, 5036 Oberentfelden oder einfach per **Telefon 064 43 30 00** auf unser Band sprechen: Ihre Firma, Ihren Namen, Ihre Tel.-Nr. – Wir rufen auf unsere Kosten zurück.

Disques NCR 656

parfait état à vendre, ainsi que meubles de classement.

Prix à discuter.

Téléphoner au 021 20 15 61, interne 64, de 8 h. à 12 h., du lundi au vendredi.

Ihr neuer Firmensitz in Süddeutschland

Zu verkaufen im Raum Freiburg–Offenburg (Stadt Ettenheim)

vielseitig nutzbare Industrie-/ Gewerbeliegenschaft

Grundstücksgrösse ca. 3900 m², Nutzfläche ca. 1100 m², (Fabrikations-/ Lagerräume und Büros), Nähe Autobahnanschluss, grosse Landreserve, überdachte Rampenanlage, Palettenregal 120 m, gute Lkw-Zufahrt, Parkplätze, Zentralheizung mit Warmwasserversorgung, moderne Beleuchtungsanlagen, Telefon und Telex, Bestzustand, Baujahr 1971, Verkaufspreis DM 820 000.–, Finanzierung geregelt, Leasing möglich.

Anfragen erbeten an:
Aerochemie AG, Lärchenweg 5, 8802 Kilchberg, Tel. 01 715 25 76.

Transitgas AG, Zürich

Rückzahlung von Obligationen der

6% Anleihe 1972—90

Valorennummer 125 201

Gemäss den Emissionsbedingungen sind per 15. November 1980 Obligationen im Nennwert von Fr. 3 300 000.— zu tilgen. Von diesem Betrag sind Fr. 250 000.— nom. Obligationen am Markt zurückgekauft worden. Die restlichen Titel von Fr. 3 050 000.— nom., deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 6. August 1980 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost und gelangen ab 15. November 1980 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Nach dem 15. November 1980 beträgt der Anleihebetrag noch Fr. 45 200 000.— nom.

415 Obligationen à Fr. 1000.— nom.

10	564	853	1206	1454	1837	2121	2466	2781	3093	3514	3904	4296	4634	5333	5842	6344	6779	7242	7588
103	569	856	1210	1489	1853	2122	2475	2789	3111	3550	3918	4308	4635	5370	5877	6368	6809	7249	7595
129	601	871	1220	1516	1878	2131	2484	2838	3122	3585	3919	4311	4662	5372	5905	6389	6859	7261	7605
153	602	943	1241	1537	1893	2152	2507	2851	3128	3586	3920	4319	4676	5379	5934	6425	6863	7266	7636
158	603	985	1250	1546	1899	2158	2513	2862	3144	3605	3926	4333	4678	5393	5946	6446	6866	7292	7647
166	627	991	1270	1548	1919	2168	2521	2888	3145	3620	3936	4335	4691	5437	5968	6491	6868	7294	7662
192	637	1008	1273	1558	1928	2190	2534	2896	3210	3677	3937	4365	4740	5496	5995	6518	6880	7300	7679
194	646	1011	1285	1565	1941	2195	2553	2902	3216	3687	3962	4366	4908	5526	6007	6521	6955	7315	7682
250	655	1060	1300	1580	1951	2261	2579	2927	3243	3700	3996	4386	4943	5536	6110	6566	6967	7316	7691
263	656	1068	1301	1583	1971	2265	2580	2955	3274	3709	4029	4393	4980	5551	6114	6570	6978	7345	7713
279	657	1084	1319	1606	1975	2271	2581	2956	3286	3727	4047	4406	4988	5552	6121	6571	7001	7379	7727
283	669	1088	1336	1614	1983	2275	2596	2973	3302	3793	4080	4432	5030	5554	6122	6572	7021	7412	7759
288	700	1096	1339	1623	2014	2294	2604	2980	3317	3828	4090	4433	5091	5592	6143	6577	7043	7447	7764
309	702	1099	1341	1637	2024	2302	2629	2984	3332	3836	4104	4475	5093	5593	6236	6583	7088	7448	7778
354	708	1118	1355	1686	2030	2376	2650	3020	3352	3844	4132	4495	5099	5693	6238	6606	7130	7485	7794
446	718	1139	1356	1756	2031	2379	2670	3021	3365	3856	4143	4552	5170	5733	6264	6634	7132	7514	7823
466	719	1140	1368	1764	2051	2384	2680	3038	3366	3866	4171	4554	5176	5764	6269	6698	7168	7518	
467	734	1155	1384	1771	2059	2404	2685	3062	3464	3870	4189	4558	5200	5778	6295	6702	7200	7519	
469	742	1179	1405	1780	2072	2428	2720	3073	3469	3872	4201	4587	5235	5783	6306	6745	7234	7522	
497	790	1190	1437	1807	2080	2445	2728	3074	3491	3880	4202	4602	5256	5785	6318	6774	7236	7569	
514	835	1193	1442	1823	2102	2460	2760	3075	3492	3902	4246	4626	5265	5821	6328	6776	7240	7586	

527 Obligationen à Fr. 5000.— nom.

7921	8442	8885	9387	9780	10356	10860	11327	11883	12446	13030	13636	14098	14650	15364	15942	16493	17075	17554	18106
7923	8466	8887	9388	9822	10379	10868	11386	11922	12468	13098	13637	14103	14680	15372	15973	16494	17106	17568	18109
7955	8472	8936	9389	9861	10443	10906	11411	11950	12498	13104	13639	14116	14702	15376	15983	16508	17140	17569	18110
8010	8506	8960	9390	9910	10464	10921	11434	11984	12523	13113	13642	14130	14773	15381	15992	16517	17147	17579	18120
8037	8516	9002	9425	9923	10466	10926	11449	12025	12534	13168	13676	14161	14791	15396	16003	16542	17159	17585	18121
8051	8535	9007	9434	9925	10481	10934	11461	12039	12542	13261	13701	14201	14797	15425	16004	16550	17168	17597	18167
8070	8539	9008	9449	9961	10501	10960	11466	12070	12584	13270	13712	14202	14895	15448	16006	16575	17182	17615	18176
8081	8568	9021	9487	9976	10503	10961	11477	12081	12607	13275	13716	14229	14922	15450	16033	16580	17192	17618	18180
8106	8573	9023	9492	10043	10532	10971	11480	12117	12619	13305	13757	14232	15053	15490	16067	16672	17199	17645	18185
8115	8576	9055	9531	10061	10626	10972	11513	12137	12657	13324	13760	14270	15054	15499	16078	16693	17215	17647	18225
8135	8591	9060	9532	10062	10632	10974	11545	12143	12698	13325	13763	14276	15056	15550	16090	16735	17232	17687	18231
8203	8601	9097	9540	10078	10660	10998	11563	12153	12700	13335	13780	14281	15057	15588	16110	16748	17252	17729	18259
8205	8604	9100	9547	10113	10666	11003	11564	12179	12719	13342	13784	14291	15058	15591	16191	16753	17259	17745	18266
8218	8622	9119	9555	10114	10698	11004	11571	12236	12752	13345	13831	14295	15060	15621	16222	16754	17290	17785	18271
8241	8673	9146	9570	10119	10700	11021	11575	12237	12804	13362	13843	14304	15067	15633	16224	16876	17405	17806	
8252	8691	9157	9573	10126	10739	11072	11591	12239	12806	13409	13656	14360	15078	15634	16259	16879	17409	17627	
8259	8698	9165	9584	10129	10746	11084	11597	12250	12809	13412	13861	14363	15092	15635	16269	16880	17412	17840	
8286	8701	9178	9597	10134	10751	11098	11630	12251	12814	13418	13862	14397	15094	15645	16270	16902	17432	17843	
8327	8709	9188	9617	10143	10755	11106	11647	12276	12829	13441	13878	14438	15165	15670	16279	16925	17451	17854	
8331	8710	9197	9627	10189	10761	11153	11652	12283	12837	13490	13879	14457	15166	15680	16314	16944	17454	17859	
8353	8775	9203	9673	10222	10788	11178	11674	12284	12865	13520	13892	14480	15172	15710	16393	16955	17455	17917	
8356	8803	9207	9702	10274	10802	11182	11675	12287	12871	13521	13930	14481	15174	15728	16407	16970	17460	17940	
8393	8838	9209	9737	10278	10819	11207	11678	12307	12877	13545	13949	14487	15207	15789	16415	17006	17486	17975	
8394	8849	9383	9749	10311	10824	11216	11738	12320	12897	13548	13975	14545	15246	15793	16443	17022	17507	17984	
8426	8869	9384	9756	10314	10827	11261	11773	12362	12912	13586	14013	14552	15294	15800	16461	17024	17519	17992	
8435	8870	9385	9757	10319	10851	11283	11805	12371	12934	13595	14029	14553	15304	15832	16464	17025	17536	18029	
8441	8881	9386	9758	10349	10857	11285	11844	12423	12935	13596	14050	14580	15338	15895	16489	17053	17552	18036	

Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

per 15. November 1977:

Titel à Fr. 5000.— nom.: 8782

per 15. November 1978:

Titel à Fr. 1000.— nom.:	25	1262	6973	7206	7690
	1258	2194			
Titel à Fr. 5000.— nom.:	10837	14320	17442		

per 15. November 1979:

Titel à Fr. 1000.— nom.:	142	1349	2788	4616	5988
	325	1647	3167	4788	6769
	594	1650	3170	5414	6993
	1135	1979	4500	5494	7259
	1259	2711			
	1348	2712			
Titel à Fr. 5000.— nom.:	16398	16515	16589		

Zürich, im August 1980

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:
Container-Depot AG, Flachsackerstrasse 4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Valais

A vendre dans station valaisanne (à l'arrivée d'un téléphérique), altitude 1800 m

café-restaurant

panoramique, grande terrasse, appartement
Fr. 900 000.–
Pour traiter:
M. Clerc, avenue de la Gare 39, 1950 Sion, tél. 027 22 80 50

Neues Sonderheft

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Anfangs Mai erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977–1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Inserate erschliessen den Markt